



KRAJOWA RADA
RADIOFONII I TELEWIZJI

**Ocena realizacji obowiązku, o którym mowa
w art. 43 ust. 1 w związku z art. 43 ust. 3
ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r.
o radiofonii i telewizji**

Warszawa, 21 grudnia 2015 r.

Spis treści

I.	Cel oceny	2
II.	Stan rynku	5
III.	Opis procesu badawczego.....	6
1.	Cel badania	6
2.	Dobór próby	6
3.	Narzędzie badawcze	6
4.	Realizacja badań.....	8
5.	Wstępne grupowanie materiału	8
6.	Uogólnianie wyników badań	8
7.	Przygotowanie sprawozdania końcowego.....	8
IV.	Przeprowadzone działania	8
V.	Interes społeczny w zakresie dostarczania informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechniania edukacji obywatelskiej w programach „TVP1”, „TVP2” i regionalnych programach rozpowszechnianych przez TVP S.A.....	10
1.	Dostarczanie informacji	10
2.	Udostępnianie dóbr kultury i sztuki	12
3.	Ułatwianie korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki	15
4.	Upowszechnianie edukacji obywatelskiej.....	19
VI.	Informacja o realizacji zadań określonych w art. 43 ust. 3 urt w nadawanych przez TVN S.A. („TVN”), Telewizję Puls Sp. z o.o. („TV Puls”), Telewizję Polsat Sp. z o.o. („Polsat”, „TV4”)	21
1.	Dostarczanie informacji	21
2.	Udostępnianie dóbr kultury i sztuki	22
3.	Ułatwianie korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki	25
4.	Upowszechnianie edukacji obywatelskiej.....	27
VII.	Wyniki oceny realizacji transmisji obowiązkowej przez operatorów.....	27
VIII.	Wyniki oceny realizacji transmisji obowiązkowej przez nadawców określonych w art. 43. ust. 1 urt....	28
1.	TVN S.A. nadawca programu „TVN”	28
2.	Telewizjo Puls Sp. z o.o. nadawca programu „TV Puls”	28
3.	Telewizja Polsat Sp. z o.o. nadawca programów „Polsat” i „TV4”	28
4.	Telewizja Polska S.A. nadawca programów „TVP1”, „TVP2” i programy regionalne TVP.....	29
5.	Krótki rys konfliktu dotyczącego rozprowadzania programów objętych zasadą must-carry/must offer w systemie teleinformatycznym (Internece)	29
IX.	Findability - zdolność do bycia odnalezionym	30
X.	Wnioski.....	36

I. Cel oceny

Zgodnie z art. 43. ust. 3 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz.U. z 2015 r., poz. 1531, zwanej dalej: „urt”), Przewodniczący Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji (zwanej dalej: „KRRiT”) przeprowadza ocenę realizacji obowiązku, o którym mowa w ust. 1, nie rzadziej niż raz na dwa lata, kierując się **intereselem społecznym w zakresie dostarczania informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechniania edukacji obywatelskiej.**

Do tej pory omawiany przegląd został przeprowadzony dwukrotnie w 2011 r. oraz 2013 r. (oceny realizacji obowiązku określonego w art. 43 ust. 1 dostępne są na stronie <http://www.krrit.gov.pl/dla-nadawcow-i-operatorow/ocena-realizacji-art-43-ust1-ustawy-o-rtv/>).

Art. 43. ust. 1 urt wskazuje, że operator rozprowadzający program, z wyłączeniem podmiotu rozprowadzającego program w sposób cyfrowy drogą rozsiewczą naziemną w multipleksie, jest obowiązany do rozprowadzania programów „Telewizja Polska I”, „Telewizja Polska II” i jednego regionalnego programu telewizyjnego rozpowszechnianego przez Telewizję Polską S.A. oraz programów rozpowszechnianych w dniu wejścia w życie ustawy z dnia 30 czerwca 2011 r. o wdrożeniu naziemnej telewizji cyfrowej na podstawie koncesji na rozpowszechnianie tych programów w sposób analogowy drogą rozsiewczą naziemną przez Telewizję Polsat S.A., TVN S.A., Polskie Media S.A., Telewizję Puls Sp. z o.o. W przypadku operatora rozprowadzającego programy w sieciach telekomunikacyjnych innych niż wykorzystywane do rozpowszechniania rozsiewczego naziemnego lub rozsiewczego satelitarnego obowiązek rozprowadzania regionalnego programu telewizyjnego dotyczy regionalnego programu telewizyjnego właściwego dla danego obszaru.

W celu usunięcia wątpliwości dotyczących wykonywania obowiązku rozprowadzania programów wymienionych w art. 43. ust. 1 urt oraz w związku z praktyką oferowania przez operatorów pakietów o różnej zawartości programowej a tym samym zróżnicowanych cenowo, KRRiT w dniu 17 listopada 2011 r. zajęła Stanowisko, w którym, informuje, że programy określone w art. 43. ust. 1 ustawy – „TVP 1”, „TVP 2”, regionalny program telewizyjny rozpowszechniany przez Telewizję Polską S.A., „POLSAT”, „TVN”, „TV4” oraz „TV PULS „- powinny być dostępne w każdym oferowanym przez operatora pakiecie.

Nie jest konieczne umieszczanie wymienionych wyżej programów w pakietach droższych lub pakietach tematycznych typu „premium” w przypadku, jeżeli możliwość nabycia tych pakietów jest uzależniona przez operatora od wcześniejszego nabycia przez abonenta pakietu tańszego (np. podstawowego) zawierającego programy określone w art. 43. ust. 1 urt.

W dniu 30 lipca 2013 r. KRRiT wydała Stanowisko w sprawie interpretacji art. 43 ust 1 urt. KRRiT stwierdziła, że w celu usunięcia wątpliwości dotyczących udostępniania przez nadawców, o których mowa w art. 43 ust. 1 urt ich programów operatorom IP TV, podczas

interpretacji art. 43 i 43a urt należy brać pod uwagę zapis z uzasadnienia rządowego projektu ustawy o wdrożeniu naziemnej telewizji cyfrowej: „ponadto, mając na uwadze pojawienie się nowych sposobów odbioru telewizji (np. IP TV, Internet TV) konieczne było objęcie obowiązkiem must carry nie tylko operatorów sieci kablowych i platform satelitarnych, ale także pozostałych podmiotów rozprowadzających program w sieciach telekomunikacyjnych”. Należy zatem uznać, iż zamiarem ustawodawcy było zaliczenie operatorów IP TV do grupy podmiotów, które mogą korzystać z uprawnień przewidzianych w art. 43a urt.

Art. 43 i 43a urt, w obecnym brzmieniu, zostały wprowadzone do urt w ramach implementacji art. 31 dyrektywy 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników (dyrektywa o usłudze powszechnej). Zgodnie z ww. dyrektywą „Państwa członkowskie mogą nakładać uzasadnione obowiązki transmisji obowiązkowej związane z nadawaniem określonych kanałów radiowych i telewizyjnych oraz usług uzupełniających, zwłaszcza usług ułatwiających odpowiedni dostęp niepełnosprawnym użytkownikom końcowym, na przedsiębiorstwa, które podlegają ich jurysdykcji i zapewniają sieci łączności elektronicznej wykorzystywane do rozpowszechniania wśród ogółu obywateli kanałów radiowych lub telewizyjnych, w przypadku gdy dla znacznej liczby użytkowników końcowych takie sieci są głównym sposobem odbierania kanałów radiowych i telewizyjnych. Takie obowiązki nakłada się jedynie wtedy, gdy są one niezbędne do realizacji celów leżących w interesie ogólnym, wyraźnie określonych przez każde państwo członkowskie; obowiązki te są proporcjonalne i przejrzyste”. Ponadto warto zwrócić uwagę, iż w art. 1 ww. dyrektywy, który określa jej przedmiot i zakres podkreśla się: „w ramach dyrektywy 2002/21/WE (dyrektywa ramowa) niniejsza dyrektywa (2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r.) dotyczy dostarczania sieci i usług łączności elektronicznej dla użytkowników końcowych. Celem jest zapewnienie dostępności w całej Wspólnocie publicznie dostępnych usług dobrej jakości poprzez skuteczną konkurencję i wybór, a także zajęcie się okolicznościami, w jakich rynek nie zaspokaja w sposób zadowalający potrzeb użytkowników końcowych. Dyrektywa zawiera również przepisy dotyczące niektórych aspektów związanych z urządzeniami końcowym, w tym przepisy mające na celu ułatwienie dostępu niepełnosprawnym użytkownikom końcowym”. W związku z faktem, iż dyrektywa o usłudze powszechnej jest de facto konkretyzacją dyrektywy ramowej należy założyć, iż w przypadku, w którym ta pierwsza nie zawiera definicji legalnej danego pojęcia należy to pojęcie tłumaczyć zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie ramowej. Interpretacja ta wynika wprost również z pkt. 5 preambuły do dyrektywy ramowej: „dyrektywa 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. Konwergencja sektorów telekomunikacji, mediów i technologii informacyjnych oznacza, iż wszelkie sieci i usługi związane z przekazywaniem informacji powinny zostać objęte jednolitymi unormowaniami prawnymi. Na takie ramy prawne składają się postanowienia niniejszej dyrektywy oraz czterech dyrektyw szczegółowych: dyrektywy 2002/20/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie zezwoleń na udostępnienie sieci i usług łączności

elektronicznej (dyrektywa o zezwoleniach), dyrektywy 2002/19/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie dostępu do sieci łączności elektronicznej i urządzeń towarzyszących oraz wzajemnych połączeń (dyrektywa o dostępie), dyrektywy 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników (dyrektywa o usłudze powszechnej), dyrektywy 97/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 1997 r. dotyczącej przetwarzania danych osobowych oraz ochrony prywatności w sektorze telekomunikacyjnym (zwane dalej „dyrektywami szczegółowymi”). (...) Oddzielenie unormowań dotyczących sposobów przekazywania informacji od unormowań dotyczących ich treści nie stoi jednak na przeszkodzie uwzględnianiu występujących pomiędzy nimi powiązań, w szczególności w celu zapewnienia pluralizmu mediów, różnorodności kulturowej i ochrony konsumenta”. Zgodnie art. 2 lit. a dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa ramowa) „sieć łączności elektronicznej oznacza systemy transmisyjne oraz, w stosownych przypadkach, urządzenia przełączające lub routinguowe oraz inne zasoby, w tym nieaktywne elementy sieci, które umożliwiają przekazywanie sygnałów przewodowo, za pomocą radia, środków optycznych lub innych środków elektromagnetycznych, w tym sieci satelitarnych, stacjonarnych (komutowanych i pakietowych, w tym Internetu) i naziemnych sieci przENOśnych, elektrycznych systemów kablowych, w zakresie, w jakim są one wykorzystywane do przekazywania sygnałów, w sieciach nadawania radiowego i telewizyjnego oraz sieciach telewizji kablowej, niezależnie od rodzaju przekazywanej informacji”.

Jak wynika z przytoczonej analizy również na gruncie prawa unijnego przez sieć łączności elektronicznej rozumie się Internet. Ponadto KRRiT dokonała przeglądu ustawodawstw innych państw należących do Unii Europejskiej. Wiele państw europejskich uznało, że zasadę *must carry/must offer* stosuje się również wobec operatorów IP TV.

Obowiązek nadawców, o którym mowa w art. 43 ust. 2 urt jest wykonywany wobec operatorów rozprowadzających programy w sieci telekomunikacyjnej, z wyłączeniem wynikającym z art. 43 ust. 1 urt. Jednocześnie realizacja obowiązku udostępnienia programu przez nadawcę jest oceniana przez KRRiT z uwzględnieniem zasady *nemo plus iuris ad alium transferre potest quam ipse habet* (tzn. nikt nie może przenieść na drugą osobę więcej praw, aniżeli sam posiada).

II. Stan rynku

KRRiT nie ma ustawowego upoważnienia do domagania się od nadawców raportowania w zakresie dostarczania przez ich programy „informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechniania edukacji obywatelskiej”.

Usługa płatnej telewizji oferowana jest przez operatorów cyfrowych platform satelitarnych, podmioty rozprowadzające programy w sieciach telekomunikacyjnych innych niż wykorzystywane do rozpowszechniania rozszewczego naziemnego lub rozszewczego satelitarnego, IPTV oraz podmioty rozprowadzające programy w systemie teleinformatycznym (Internecie).

Operatorzy rozprowadzający programy w sieciach telekomunikacyjnych innych niż wykorzystywane do rozpowszechniania rozszewczego naziemnego lub rozszewczego satelitarnego koncentrują swój rozwój na terenach zurbanizowanych, gdzie już istnieje infrastruktura telekomunikacyjna lub jej budowa nie wiąże się z wysokimi kosztami. Operatorzy cyfrowych platform satelitarnych nie są związani koniecznością utrzymywania drogiej naziemnej infrastruktury i tym samym są w stanie oferować swoje usługi na całym obszarze Polski. Operatorzy IPTV podobnie jak i podmioty świadczące usługi za pomocą sieci Internet są uzależnieni od stanu technicznego infrastruktury telekomunikacyjnej. Stąd, ze względu na małe nasycenie infrastrukturą o dużej przepustowości, ich rozwój postępuje wolno.

Na polskim rynku funkcjonuje ok. 500 operatorów rozprowadzających programy w sieciach telekomunikacyjnych innych niż wykorzystywane do rozpowszechniania rozszewczego naziemnego lub rozszewczego satelitarnego (sieciach kablowych) obsługujących ok. 4,9 mln klientów, jednak z usług 3 największych operatorów (UPC, VECTRA, Multimedia) korzysta ok. 70% abonentów.

Dodatkowo z usług 3 platform satelitarnych (Cyfrowy Polsat, nc+, Orange TV) korzysta prawie 6 mln abonentów.

Oznacza to, że na 13,5 mln gospodarstw domowych w Polsce (Rocznik Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej 2014 r. www.stat.gov.pl) 80% (prawie 11 mln) ma dostęp do usług telewizyjnych za pośrednictwem operatorów rozprowadzających programy. W części gospodarstw domowych widzowie, posiadający dostęp poprzez sieci kablowe lub platformy satelitarne, korzystają również z odbioru naziemnego w standardzie DVB-T (ok. 30% widzów deklaruje odbiór programów rozpowszechnianych w sposób rozszewczy naziemny).

III. Opis procesu badawczego

1. Cel badania

Wskazanie stanu faktycznego realizacji przez operatorów art. 43. ust. 1 urt, problemów związanych z realizacją obowiązku transmisji obowiązkowej, realizacją przez nadawców w programach objętych zasadą *must-carry/must-offer* interesu społecznego w zakresie dostarczania informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechniania edukacji obywatelskiej.

2. Dobór próby

Operatorzy rozprawdzający programy, nadawcy objęci obowiązkiem transmisji obowiązkowej wymienieni w art. 43. ust. 1 urt.

3. Narzędzie badawcze

Podmioty rozprawdzające programy zostały wezwane do nadesłania informacji o realizacji obowiązku *must-carry* w trybie art. 10 urt.

Platformy satelitarne

1. Cyfrowy Polsat S.A. – 3.513.600 abonentów; rozprawdzanie w systemie teleinformatycznym – 2.139.800 abonentów;
2. ITI Neovision S.A. – (nc+ a także „Telewizja na kartę” - „Telewizja na kartę SD” oraz „SMART HD+” - usługa, której odbiór jest możliwy za pomocą urządzeń technicznych oferowanych przez podmiot Cyfrowy Dom Sp. z o.o.) – 991.000 abonentów;
3. Orange Polska S.A. – 606.000 abonentów;

Operatorzy rozprawdzający programy w sieciach telekomunikacyjnych innych niż wykorzystywane do rozpowszechniania rozsiewczego naziemnego lub rozsiewczego satelitarnego¹

4. Orange Polska S.A – 150.000 abonentów + 5.000 abonentów usługi rozprawdzania w systemie teleinformatycznym);
5. Netia S.A. – 96.850 abonentów;
6. UPC Polska Sp. z o.o. – 1.434.600 abonentów;
7. Multimedia Polska S.A. – 825.000 abonentów;
8. Vectra S.A. – 694.820 abonentów;
9. TOYA Sp. z o.o. – 160.000 abonentów;

¹ Dane dotyczące liczby abonentów przedstawiono na podstawie wpisów do rejestru Przewodniczącego KRRiT.

10. INEA S.A. – 89.010 abonentów;
11. Petrus Polska Spółka z o.o. Spółka Komandytowo-Akcyjna - 38.360 abonentów;
12. PROMAX sp.j. Zofia Fórmanek-Okrój, Wiesław Okrój – 32.680 abonentów;
13. SAT FILM Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp. komandytowa – 30.930 abonentów;
14. Przedsiębiorstwo Elektroniczno-Mechaniczne "ELPOS" Sp. z o.o. – 12.980 abonentów;
15. „SATPOL” Systemy Telewizji Kablowej Hanna Siudeja, Jan Kaczkowski – 10.000 abonentów;
16. ELSAT Sp. z o.o. – 16.100 abonentów;
17. Poznańska Spółdzielnia Mieszkaniowa WINOGRADY – 16.600 abonentów;
18. Stowarzyszenie Telewizji Kablowej „RET-SAT1” – 13.590 abonentów;
19. „AZART-SAT” Spółka z o.o. – 9.500 abonentów;
20. Telewizja Kablowa „BART-SAT” Stowarzyszenie w Bartoszycach – 4.600 abonentów;
21. Beskidzka Telewizja Kablowa „Bestkabel” Sp. z o.o. – 1.430 abonentów;
22. „MARINEX-AMPOL 2” Telewizja Kablowa Sp. z o.o. – 1.080 abonentów;
23. Spółdzielnia Mieszkaniowa w Grudziądzu – 19.960 abonentów.

Dodatkowo podmioty rozprawdzające programy zostały poproszone o nadesłanie informacji o:

- miejscu programów określonych w art. 43 ust. 1 urt w elektronicznym przewodniku po programach (EPG);
- ułatwieniach w wyszukiwaniu tych programów np. pierwsze numery w układzie programów w dekodерze (STB);
- możliwościach programowania kolejności programów w STB oraz czy i gdzie klient może znaleźć informację o takiej możliwości.

Nadawcy objęci obowiązkiem transmisji obowiązkowej wymienieni w art. 43. ust. 1 urt zostali wezwani o nadesłanie informacji w trybie art. 10. urt.

Departament Mediów Publicznych oraz Departament Monitoringu Biura KRRiT przeprowadziły analizę sprawozdań programowych nadawców, składanych corocznie oraz informacji przygotowanych przez nadawców w ramach wezwań w sprawie dostarczania informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki oraz upowszechniania edukacji obywatelskiej.

Zgodnie z art. 43. ust. 2 urt, nadawcy objęci obowiązkiem *must-offer* nie mogą odmówić operatorowi rozprawdzającemu program w sieci telekomunikacyjnej zgody na rozprawdzanie tego programu, ani też nie mogą uzależnić udzielenia takiej zgody od uiszczania jakiegokolwiek wynagrodzenia, w tym w szczególności z tytułu udzielenia licencji za korzystanie z nadania.

Zgodnie z art. 43a urt nadawcy, którzy rozpowszechniają programy, wymienione w art. 43 ust. 1, są obowiązani do nieodpłatnego udostępniania tego programu na wniosek operatora rozprawdzającego program, w terminie 14 dni od dnia złożenia wniosku. W przypadku jeżeli

nadawcy nie wykonają obowiązku nieodpłatnego udostępniania programów, Przewodniczący KRRiT, na wniosek operatora rozprowadzającego program, wzywa nadawcę do udostępnienia tego programu temu operatorowi, w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania.

4. Realizacja badań

Odpowiedzi na wezwania o wyjaśnienia wysłane do operatorów oraz nadawców były nadsyłane pocztą.

5. Wstępne grupowanie materiału

Napływające materiały były wstępnie analizowane. Informacje nieściśle były wyjaśniane.

6. Uogólnianie wyników badań

Interpretacja uzyskanych informacji.

7. Przygotowanie sprawozdania końcowego

Opis stanu faktycznego wynikającego z przekazanych informacji. Sformułowanie propozycji zmian.

IV. Przeprowadzone działania

W dniu 15 kwietnia 2015 r. 22 podmioty rozprowadzających programy zostały wezwane w trybie art. 10. ust. 2 i 5 urt, do nadesłania wyjaśnień w sprawie wykonywania obowiązku określonego w art. 43. ust. 1 urt.

Wezwania wysłano do następujących operatorów: Cyfrowy Polsat S.A., ITI Neovision S.A. (nc+ oraz „Telewizja na kartę” – usługa, której odbiór jest możliwy za pomocą urządzeń technicznych oferowanych przez podmiot Cyfrowy Dom Sp. z o.o.), Orange Polska S.A. (usługa satelitarna oraz IPTV), Netia S.A., UPC Polska Sp. z o.o., Multimedia Polska S.A., Vectra S.A., TOYA Sp. z o.o., INEA S.A., Petrus Polska Spółka z o.o. Spółka jawna, PROMAX sp.j., SAT FILM Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp. komandytowa, Przedsiębiorstwo Elektroniczno-Mechaniczne "ELPOS" Sp. z o.o., „SATPOL” Systemy Telewizji Kablowej Hanna Siudeja, Jan Kaczkowski, ELSAT Sp. z o.o., Poznańska Spółdzielnia Mieszkaniowa WINOGRADY, Stowarzyszenie Telewizji Kablowej „RET-SAT1”, „AZART-SAT” Spółka z o.o., Telewizja Kablowa „BART-SAT” Stowarzyszenie w Bartoszycach, Beskidzka Telewizja Kablowa „Bestkabel” Sp. z o.o., „MARINEX-AMPOL 2” Telewizja Kablowa Sp. z o.o., Spółdzielnia Mieszkaniowa w Grudziądzu.

Tymi samymi pismami poproszono o udzielenie odpowiedzi na pytania o:

- miejsce programów określonych w art. 43 ust. 1 w elektronicznym przewodniku po programach (EPG);
- ułatwieniach w wyszukiwaniu tych programów np. pierwsze numery w układzie programów w dekodерze (STB);
- możliwościach programowania kolejności programów w STB oraz czy i gdzie klient może znaleźć informację o takiej możliwości.

W dniu 15 kwietnia 2015 r. zwrócono się również do spółek: Telewizja Polska S.A., TVN S.A., Telewizja POLSAT Sp. z o.o., Telewizja PULS Sp. z o.o. – nadawców programów objętych zasadą *must-carry/must-offer* – o nadesłanie wyjaśnień w sprawie realizacji obowiązku określonego w art. 43 ust. 1 urt.

Pismem z dnia 2 kwietnia 2015 r. Przewodniczący KRRiT zwrócił się do Prezesa TVP S.A. o udzielenie informacji o realizacji w 2014 r. w programach „TVP1”, „TVP2” i programach regionalnych TVP zadań w zakresie:

- dostarczanie informacji,
- udostępnianie dóbr kultury i sztuki,
- ułatwianie korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechnianie edukacji obywatelskiej.

17 kwietnia 2015 r. zwrócono się (w trybie art. 10 ust. 2 urt) do nadawców: Telewizja Polsat Sp. z o.o. („Polsat”, „TV4”), TVN S.A. („TVN”), Telewizja Puls Sp. z o.o. („TV PULS”) o nadesłanie informacji za 2014 r. na temat realizacji, w każdym z ww. programów, następujących zadań:

- dostarczania informacji,
- udostępniania dóbr kultury i sztuki,
- ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki,
- upowszechniania edukacji obywatelskiej.

Przesłane informacje miały zawierać opis sposobu realizacji zadań, w tym tytuły i gatunki audycji, za pomocą których poszczególne zadania były realizowane oraz liczbę godzin przeznaczoną na każde z zadań we wskazanym okresie.

V. Interes społeczny w zakresie dostarczania informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechniania edukacji obywatelskiej w programach „TVP1”, „TVP2” i regionalnych programach rozpowszechnianych przez TVP S.A

Telewizja Polska S.A. przesłała informację na temat realizacji obowiązku z art. 43 ust. 3 urt w swoich programach nadanych w 2014 r. Z nadesłanych informacji wynika, że Telewizja Polska S.A. w omawianym okresie w swoich programach („TVP1”, „TVP2” i programach regionalnych TVP) realizowała wszystkie zadania programowe określone w art. 43 ust. 3 urt, tzn. w zakresie dostarczania informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki oraz upowszechniania edukacji obywatelskiej.

1. Dostarczanie informacji

Zadanie to było realizowane przez Telewizję Polską przede wszystkim poprzez nadawanie codziennych serwisów informacyjnych. W 2014 r. były to:

- w „TVP 1” – 3 pełne i 1 fleszowe wydanie *Wiadomości*, a także *Teleexpress*, *Poranek INFO w TVP 1*;
- w „TVP 2” – 2 pełne i 1 fleszowe wydanie *Panoramy*;
- w programach regionalnych TVP - lokalne serwisy informacyjne we własnych programach oddziałów terenowych TVP oraz *Dziennik Regionów* w paśmie wspólnym.

W programach nadawcy publicznego nadawano także audycje publicystyczne dotyczące różnych zagadnień - od publicystyki politycznej, międzynarodowej, ekonomicznej, rolnej po religijną. Najważniejsze cykliczne audycje publicystyczne zrealizowane w 2014 r. to:

- w „TVP1”: *Polityka przy kawie*; *Po prostu*, *Na pierwszym planie – debaty wyborcze*; *Tydzień*; *Między ziemią a niebem*;
- w „TVP2” - *Tomasz Lis na żywo*;
- w programach regionalnych TVP: *Echa dnia – komentarze*, *Młodzież kontra*, *Lider*, *Relacje*, *Pożyteczni.pl*, *Polska samorządna*, *Głos regionów*, *Przystanek Ziemia*.

Obok publicystyki politycznej, szczególne miejsce w programach TVP S.A. zajmowała publicystyka społeczna, zwłaszcza w formie reportażu i magazynu interwencyjnego, nadawana m. in. w następujących cyklach:

- w „TVP1” - *Sprawa dla reportera*; *Polska non stop*;
- w „TVP2” - *Magazyn Ekspresu Reporterów*; *Reporter Polski*;
- w programach regionalnych TVP - *Telekurier*; *Telekurier extra*; *Raport z Polski*; *Czas na pracę*, *praca na czasie*; *Bez barier*.

Ponadto na antenie „TVP1” transmitowano najważniejsze wydarzenia państwowe i uroczystości religijne tj.: 3 Maja i 11 Listopada, Święto Wojska Polskiego 15 sierpnia, Święto Dziękczynienia za plony, Dożynki Prezydenckie, koncert z okazji 10-lecia Polski w Unii Europejskiej; 25 lat wolności - uroczystości na Placu Zamkowym i Gala Nagroda Solidarności na Zamku Królewskim w Warszawie; Msza święta kanonizacyjna św. Jana Pawła II i św. Jana XXIII, Pasterka z Bazyliki św. Piotra; Światowe Dni Młodzieży w Korei, błogosławieństwa Urbi et Orbi.

Obraz współczesnego świata przedstawiany w informacji, publicystyce i reportażu dopełniały formy dokumentalne nadawane w cyklach: *Na własne oczy*, *Czas na dokument*, *Nie ma jak Polska*, *Czy świat oszalał*, *Świat bez fikcji*.

Ważną częścią oferty informacyjnej i publicystycznej były cykliczne audycje dla mniejszości narodowych i etnicznych nadawane przede wszystkim w programach regionalnych TVP.

Zgodnie z art. 22 ust. 2 urt, telewizja publiczna zapewnia naczelnym organom państwa możliwość przedstawiania stanowiska w sprawie polityki państwa za pomocą bezpośrednich wystąpień w czasie największej oglądalności („TVP1”, godz. 20.00). W 2014 r. z prawa tego skorzystali: Prezydent Bronisław Komorowski (4 wystąpienia, 2 wywiady), Premier Donald Tusk (2 wywiady), Premier Ewa Kopacz (1 wystąpienie), Marszałek Senatu Bogdan Borusewicz (1 wystąpienie). Przedstawiciele naczelnych organów państwowych wypowiadali się również w cyklicznych audycjach publicystycznych oraz informacyjnych.

Stanowiska partii politycznych, związków zawodowych i związków pracodawców dotyczące ważnych spraw publicznych, zgodnie z rozporządzeniem KRRiT, przedstawiane były w audycjach informacyjnych i publicystycznych „TVP1”, „TVP2” oraz szesnastu oddziałów terenowych TVP S.A.

W dniu 25 maja 2014 r. odbyły się wybory do Parlamentu Europejskiego. Telewizja Polska S.A. zgodnie z zapisami ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. Kodeks Wyborczy oraz Rozporządzeniem KRRiT z dnia 12 lipca 2011 r. przeprowadziła na antenach ogólnopolskich, regionalnych oraz na antenie programu „TVP Polonia” telewizyjną kampanię przedwyborczą do Parlamentu Europejskiego. Na nieodpłatne rozpowszechnianie audycji komitetów wyborczych przeznaczono w „TVP1” i „TVP2” - po 6 godzin, w każdym programie regionalnym - po 10 godzin, w „TV Polonia” - 3 godziny. Obok nieodpłatnych audycji wyborczych, TVP S.A. emitowała własne audycje związane z wyborami do Parlamentu Europejskiego. Były to:

- w „TVP1” - *Wszystko, co chciałbyś wiedzieć o Parlamencie Europejskim; Wielki test o Europie*; dwie debaty wyborcze *Na pierwszym planie. Eurowybory; Polityka przy kawie*;
- w „TVP2” - dwa filmy dokumentalne: *Punkt oparcia; Eurokraci: europejskie eldorado*;
- w „TVP INFO” - *Przystanek Bruksela i Debata europejska*;

- w programach regionalnych TVP: w paśmie wspólnym - trzy debaty z cyklu *Głos Europy* i teleturniej *Telewizyjna klasówka, czyli wszystko o Unii Europejskiej*, a w pasmach własnych oddziałów terenowych TVP - lokalne debaty wyborcze w każdym z programów.

16 listopada 2014 r. odbyły się wybory do rad gmin, powiatów, sejmików wojewódzkich oraz na wójtów, burmistrzów i prezydentów miast. Telewizja Polska S.A. przeprowadziła na antenach ogólnopolskich i regionalnych telewizyjną kampanię przedwyborczą nadając nieodpłatne audycje komitetów wyborczych, a także swoje własne audycje poświęcone wyborom. Nieodpłatne audycje komitetów wyborczych były emitowane na antenie „TVP 1” i „TVP 2” (po 7,5 godziny) oraz na antenach regionalnych (po 17 godzin w każdym oddziale). TVP S.A. aktywnie włączyła się w kampanię przedwyborczą nadając także własne audycje poświęcone problematyce samorządowej. Były to:

- w „TVP1” - debata wyborcza *Na pierwszym planie. Wybory samorządowe*;
- w programach regionalnych TVP: w paśmie wspólnym - dwie debaty wyborcze, a we własnych pasmach programowych oddziałów TVP - debaty w każdym z programów.

W okresie obydwu kampanii wyborczych - zarówno do Parlamentu Europejskiego, jak i do samorządu terytorialnego, na antenach TVP S.A. nadawane były spoty edukacyjno-informacyjne Państwowej Komisji Wyborczej oraz spoty frekwencyjne zachęcające do udziału w głosowaniu (przygotowane przez Fundację Batorego oraz Parlament Europejski). W dniu wyborów, w *Wieczorze wyborczym* na antenie „TVP1” przedstawiano prognozy wyników, analizy i komentarze polityków, publicystów i ekspertów. Nad prawidłowym przebiegiem telewizyjnych kampanii wyborczych czuwała specjalna komisja, a obsługą kampanii zajmowało się Telewizyjne Centrum Wyborcze. Na okres kampanii wyborczych uruchomiona została specjalna strona internetowa.

2. Udostępnianie dóbr kultury i sztuki

Zadanie to TVP S.A. realizuje przede wszystkim poprzez przedstawienia Teatru Telewizji. W 2014 r. zaprezentowano łącznie 83 przedstawienia teatralne:

- w „TVP1” – 26 spektakli, z czego 6 premierowych (*Miłość na Krymie* Sławomira Mrożka w reż. Jana Englerta i Jerzego Jarockiego, *Skutki uboczne* Petra Zelenki w reż. Leszka Dawida, *Branz* Juliusza Machulskiego w reż. autora, *Sceny niemalże małżeńskie* Stefanii Grodzieńskiej w reż. Grażyny Barszczewskiej, *Rewizor* Mikołaja Gogola w reż. Jerzego Stuhra, *Przygoda* Sandora Marai w reż. Jana Englerta);
- w „TVP 2” - w reaktywowanym po latach *Studiu Teatralnym Dwójki* dwie premiery: *(A)pollonia* Krzysztofa Warlikowskiego i *Karski* Magdaleny Łazarkiewicz;

W 2014 r. Telewizja Polska S.A. kontynuowała realizację rozpoczętego w 2012 r. nowatorskiego projektu *Internetowy Teatr TVP* dla szkół, którego ideą i założeniem jest dotarcie z kulturą i sztuką do masowej młodej widowni ze szkół oddalonych od wielkomiejskich ośrodków kulturalnych i artystycznych przy wykorzystaniu

szerokopasmowego Internetu. Projekt opiera się na realizacji „na żywo” spektakli teatralnych z wykorzystaniem wozów transmisyjnych oddziałów terenowych TVP. W ramach projektu, przeprowadzonych zostało 16 transmisji spektakli teatralnych, które obejrzało prawie 0,5 mln widzów z 7,5 tys. szkół różnego szczebla i różnych regionów kraju.

Zadanie udostępniania dóbr kultury i sztuki było realizowane także przez nadawanie koncertów muzyki poważnej, opery, operetki i baletu. W 2014 roku w programach TVP S.A. były pokazywane następujące wydarzenia:

- Koncert Noworoczny z Wiednia oraz Mazowieckiego Teatru Muzycznego i Zespołu Mazowsze z Filharmonii Narodowej;
- Koncert *Podhale - źródła i fascynacje*; m.in. Wojciecha Kilara *Krzesany* w wykonaniu Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia pod dyrekcją Antoniego Wita;
- Koncerty w wykonaniu światowych gwiazd opery, m in.: Jose Carreras — pieśni z różnych stron świata, Luciano Pavarotti koncert w Chinach, Renee Fleming i Filharmonicy Berlińscy, Andrea Bocelli - *Miłość w Portofino*, Koncert Trzech tenorów w Termach Karakalii w Rzymie, Anna Netrebko, Dmitrij Chworostowski - koncert na Placu Czerwonym;
- Arie oper świata na Wawelu;
- Koncerty z okazji kanonizacji Karola Wojtyły (*SANCTUS - Artyści Janowi Pawłowi II w hołdzie*; *Kolory Miłosierdzia* - koncert z Krakowa; *Tu zaczęła się Polska* - koncert Placido Domingo; *TE DEUM LAUDAMUS* - Polonia Świata Janowi Pawłowi II);
- Koncerty z okazji 10-lecia Polski w Unii Europejskiej: *Tu bije serce Europy* - Warszawa, *Księża aniołów i ludzi* - Wrocław;
- Koncert galowy *Za zasługi dla Polski i Polaków poza granicami kraju* - Nagrody TVP Polonia;
- Konkurs Eurowizji dla Młodych Muzyków - Kolonia 2014;
- Summer Night - Schoenbrunn 2014 - koncert Filharmoników Wiedeńskich;
- Nagroda Grammy 2014: *Night in Calisia* Włodek Pawlik Trio & Randy Brecker;
- Koncert Filharmoników Wiedeńskich w Sarajewie i CREDO Krzysztofa Pendereckiego - w 100. rocznicę wybuchu I wojny światowej;
- *Warszawiacy śpiewają (nie)zakazane piosenki* - koncert z okazji 70. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego;
- Solidarity of Arts 2014 *Esperanza Spalding*;
- Festiwal *Chopin i jego Europa* - Andrzej Panufnik niepowtarzalny - koncert w 100 rocznicę urodzin kompozytora;
- *Jan Paweł II - świętymi bądźcie* - koncert z okazji Dnia Papieskiego;
- spektakle operowe/baletowe z różnych scen świata (*Traviata*, *Cyganeria*, *Andrea Chenier*, *Łucja z Lamermooru*, *Carmen*, *Don Pasquale*, *Eugeniusz Oniegin*, *Czarodziejski flet*, *Aida*, *Dziadek do orzechów*).

TVP S.A. realizuje to zadanie także poprzez produkcję i promocję polskiego filmu. Znajduje to wyraz na kolejnych Festiwalach Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni, gdzie filmy - produkowane bądź współfinansowane przez TVP S.A. - prezentowane są w Konkursie Głównym, zdobywając uznanie publiczności i nagrody jury Festiwalu. W 2014 r., na 39. FFFF w Gdyni, były to:

- *Fotograf* w reż. Waldemara Krzystka - nagroda dla Eleny Babenko za najlepszą drugoplanową rolę kobiecą;
- *Obywatel* w reż. Jerzego Stuhra - Nagroda Specjalna Jury, nagroda Złoty Kangur - Australijskich Dystrybutorów Filmowych;
- *Pod Mocnym Aniołem* w reż. Wojciecha Smarzowskiego - zdobywca Srebrnych Lwów oraz nagród za najlepszą muzykę dla Mikołaja Trzaski oraz za najlepszy montaż dla Pawła Laskowskiego;
- *Sąsiedzi* w reż. Grzegorza Królikiewicza;
- *Miasto 44* w reż. Jana Komasy - nagroda dla Zofii Wichłacz za najlepszą pierwszoplanową rolę kobiecą, dla Anny Próchniak nagroda Elle Wschodząca Gwiazda, dla Bartosza Putkiewicza - za najlepszy dźwięk, nagroda za efekty specjalne, nagroda Złote Kociaki Młodzieżowej Rady Miasta Gdynia.

Pozycje filmowe emitowane przez TVP w 2014 r. przeznaczone były dla różnych grup odbiorców – od animacji i filmów dla dzieci, poprzez popularne filmy dla szerokiej widowni, do pozycji dla najbardziej wymagających widzów. Filmy były nadawane w różnorodnych cyklach tematycznych bądź autorskich. Najbardziej znane to: *Hit na sobotę*, *Zakochana Jedynka* („TVP1”), *Kocham kino*, *Gwiazdy w południe*, *Kino Relaks* („TVP2”). W ofercie filmowej znalazły się zarówno nowe obrazy, jak ich kontynuacje i pozycje powtórkowe:

- seriale telewizyjne o tematyce współczesnej, przeznaczone dla najszerszego kręgu odbiorców: telenowele (*Klan*, *Barwy szczęścia*), seriale komediowe (*Słodkie życie*, *Rodzinka.pl*, *Ja to mam szczęście*); seriale fabularne (*Blondynka 2*, *Cisza nad rozlewiskiem*, *Krew z krwi*, *O mnie się nie martw*); kontynuacje: *Ojciec Mateusz*, *Ranczo*, *Komisarz Alex*, *Na dobre i na złe*, *M jak miłość*, *Na sygnale* oraz seriale dotyczące czasu wojny i okupacji (*Czas honoru - Powstanie*, *Dzwony wojny*);
- filmy kinowe współfinansowane przez TVP S.A. i Państwowy Instytut Sztuki Filmowej wyprodukowane w 2014 r.: *Pod Mocnym Aniołem*; *Chce się żyć*; *Miasto 44*; *Wałęsa. Człowiek z nadziei*; *Fotograf*; *Obywatel*; *Sąsiedzi*; *Ziarno prawdy*; *Obce ciało*; *Wielki skok*; *Historia Roja, czyli z ziemi lepiej słyszać*; *Letnie przesilenie*;
- koprodukcje z partnerami zagranicznymi - *Dzwony wojny*, koprodukcja BBC Worldwide i TVP S.A.;
- filmy dokumentalne finansowane bądź współfinansowane przez TVP S.A. m. in.: *Sen o Warszawie*; *I wojna światowa a sprawa polska*; *1989*; *Jan XXIII*; *Pocztówki z Republiki Absurdu*; *Telewizyjny Papież*; *Piano*; *Bo jestem stąd*; *W zwycięskiej koalicji*; *Niebieska Szkoła*; *Kilka prostych pytań do mojego taty*; *Casa Blanca*;

- filmy animowane - w 2014 r. powrócono do produkcji animacji dla dzieci, czego efektem będzie 13 nowych odcinków serii *Baśnie i bajki polskie*.

TVP S.A. uczestniczyła w promocji kultury inspirując i wspierając festiwale z różnych dziedzin kultury. W 2014 r. były to m.in.: Festiwal Sztuki i Faktu w Toruniu, *Dwa Teatry* - Krajowy Festiwal Teatrów PR S.A. i TVP S.A., Festiwal Sztuki Autorów Zdjęć *Camerimage*, Festiwal Filmu i Sztuki *Dwa brzegi* w Kazimierzu Dolnym, Krakowski Festiwal Filmowy, Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie *Szalom na Szerokiej*, Festiwal Muzyki i Kultury Romów, Festiwal Kultury Kresowej, Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni, *Spotkania zamkowe - śpiewajmy poezję*, Festiwal Piosenki Zaczarowanej, Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu, Festiwal *Młodzi i Film*.

Ważne miejsce w ofercie kulturalnej TVP S.A. zajmowały magazyny artystyczne i kulturalne, w których relacjonowane były najważniejsze wydarzenia kulturalne, promowani byli wyróżniający się artyści, analizowane nowe zjawiska w polskiej i światowej twórczości, przybliżane artystyczne dokonania i intelektualne tendencje w kulturze współczesnej. Najbardziej znane cykle kulturalne w 2014 r. to m.in.: *Weekendowy magazyn filmowy*, *Kultura od kuchni* („TVP 1”); *Kultura, głupcze*; *Kocham kino*; *Wszystko o kulturze*; *Art Noc*, *Rozmowy poszczególnie* („TVP 2”); *Wstęp wolny - z kulturą* (programy regionalne TVP).

3. Ułatwianie korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki

Telewizja Polska realizowała to zadanie poprzez prezentację dorobku różnych dziedzin wiedzy i obszarów nauki. Oferta edukacyjna obejmowała audycje adresowane do szerokiej widowni. Ważną grupę widzów stanowią dzieci i młodzież.

Mimo uruchomienia nowego wyspecjalizowanego programu „TVP ABC”, audycje edukacyjne dla dzieci nadal znajdowały swoje miejsce w programach ogólnych. W 2014 r. stałą emisję miały:

- *Polskie zwierzęta w niebezpieczeństwie* - prowadzony przez dzieci cykl prezentujący zagrożone gatunki zwierząt żyjące w Polsce;
- *Ziarno* - katolicki magazyn dla dzieci i młodzieży oraz ich opiekunów;
- *Edukacja, naturalnie!* – cykliczna audycja dla dzieci, w której mówiono o ekologii, przetwórstwie żywności i zawodach, które dziś odchodzą do historii;
- *Domisie* - cykl adresowany do dzieci w wieku przedszkolnym;
- *Kultura od kuchni* - narratorką cyklu jest 13-letnia Magda odwiedzająca ciekawe miejsca związane z kulturą;
- *Nela mała reporterka* - rodzinny cykl reportaży z całego świata;
- *WF jest fajny* – audycja zachęcająca dzieci i młodzież do ćwiczeń, uświadamiająca rodzicom, że od sportu już w szkole podstawowej zależy zdrowie i dobre samopoczucie.

Tematyka historyczna zajmowała znaczące miejsce w ofercie programowej programów ogólnopolskich. Były to widowiska historyczne (np. *Wielki Test z Historii II Wojna Światowa; Wielki Test z Historii. 25 lat wolności; Wielki Test o Europie*); cykle (m. in. *Czy świat oszalał, Świat bez fikcji, Notacje*) oraz filmy dokumentalne (np. *Rodzinną opowieść o Wojciechu Korfantom; Romaszewski. Człowiek z charakterem; Tropem Wyklętych; Wieluń 4.40; Prawdziwy koniec zimnej wojny; Rejs 1989; Premierzy; Daremna misja. Opowieść Jana Karskiego-Kozielewskiego; Portrety wojenne; Żegnaj DDR! Przez Warszawę ku Wolności; Polska oczami orła*).

Tematyka geograficzna i przyrodnicza pojawiała się w audycjach przybliżających walory turystyczne i przyrodnicze różnych stron Polski (*Ocalony świat, Wisła od źródeł do ujścia, Las bliżej nas, Las story, Naturalnie zakręceni, Nie ma jak Polska, Dzień dobry w sobotę, 100% Natura, Wajrak na tropie, Ostoja, W słowach kilku o wydrze, bobrze i wilku*) oraz świata (*Australia podróż w czasie, BBC w Jedyńce, Natura w Jedyńce, Zwierzęta świata, Bliskie i groźne spotkania Steve'a*). Nadawano także audycje proekologiczne i poradnikowe dotyczące zdrowego żywienia (*Milion ton śmieci, Ekojazda z TVP, Sztuka życia, Wielki test o żywności. Polska smakuje; Rok w ogrodzi; Magazyn rolniczy*). Nadawano także audycje popularnonaukowe i dotyczące nauk ścisłych (*Jak to działa, Wiadomości naukowe, Super zaradni, Pogotowie rachunkowe, Polski wynalazek, Wielki test wiedzy ekonomicznej; Spokojnie, to tylko ekonomia; Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o giełdzie; Niespokojne umysły*).

Edukacja w TVP S.A. to nie tylko dostarczanie ogólnej wiedzy, ale również specjalistyczne poradnictwo z różnych dziedzin życia codziennego, np. zagadnień prawnych, ochrony zdrowia, zdrowego stylu życia, opieki nad zwierzętami (*ZUS dla Ciebie; Masz prawo znać prawo; Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o Europarlamencie; Wielki test na prawo jazdy. Zwolnij*).

W 2014 r. na antenach TVP S.A. nadawane były audycje, które w różnorodnej formie promowały poprawną polszczyznę. Były one przygotowywane przy udziale znanych językoznawców tj.: prof. Jerzy Bralczyk, prof. Andrzej Markowski, prof. Walery Pisarek i prof. Jan Miodek. W „TVP1” obecny był cykl *Słownik polsko@polski*, a w magazynie *Świat się kręci* był nadawany stały cykl *Mówi się* poświęcony poprawności językowej. W programie „TVP Kultura” nadawano serię filmów animowanych *Pucuł i Grzechu* o błędach językowych. W programach nadawcy publicznego transmitowano i relacjonowano wydarzenia, m.in. *Ogólnopolskie Dyktando* (TVP Katowice). TVP S.A. po raz trzeci angażowała się w ogólnopolską akcję wspólnego czytania największych dzieł polskiej literatury, tym razem p/n Narodowe Czytanie *Trylogii* Henryka Sienkiewicza. Zachęcano także widzów do czytania książek (w cyklach poświęconych książce, takich jak: *Nocne czytanie w wannie, Capuccino z książką, Ex Libris, WOK książki; Program do czytania; Sztuka czytania; Książki na lato; Książki, które wstrząsnęły światem; Hala odlotów*, a także *Moliki książkowe* i *Czytanie przed spaniem*). W 2014 r. Telewizja Polska relacjonowała gale nagród literackich, m.in.: Nagrodę Literacką NIKE, Konkurs - Książka Historyczna Roku, Nagrodę Literacką Gdynia 2014,

Międzynarodową Nagrodę Literacką im. Zbigniewa Herberta; festiwale poświęcone literaturze: Festiwal Literacki Sopot 2014, Festiwal Interpretacje w Katowicach oraz targi (np. XXIII Targi Książki Historycznej). Na antenach TVP zrealizowano również kilka kampanii społecznych zwracających uwagę na kulturę języka polskiego i zachęcających do czytania: spoty Narodowego Centrum Kultury *Ojczysty - dodaj do ulubionych* emitowane w „TVP1”, „TVP2”, spoty *Czytajmy!* nadawane w „TVP1”, „TVP2” i programach regionalnych TVP oraz spot akcji *Cała Polska czyta dzieciom* emitowany w „TVP1” i „TVP2”. Kultywowaniu piękna języka polskiego służyły również emitowane w TVP S.A. adaptacje kanonów literatury polskiej m.in. seriale i filmy produkcji TVP S.A.: *Quo vadis* Henryka Sienkiewicza, *Lalka* Bolesława Prusa, *Chłopi* Władysława Reymonta, *Noce i dnie* Marii Dąbrowskiej, *Przedwiośnie* Stefana Żeromskiego, *Przygody pana Michała* Henryka Sienkiewicza, *Ziemia obiecana* Władysława Reymonta. Ponadto w programach regionalnych TVP nadawano audycję *Mówię i godom* na temat posługiwania się przez Ślązaków poprawną polszczyzną i tradycyjną śląską gwarą. Audycje popularyzujące wiedzę o języku polskim ukazywały się także w ramach programów własnych oddziałów terenowych TVP:

- „TVP Białystok” (*Literatura polska od A do Z*);
- „TVP Bydgoszcz” (*Po oklaskach*; otwarcie wystawy przypominającej postać Sławomira Mrożka; *Wstęp wolny – z kulturą, Region pełen lata*);
- „TVP Gdańsk” (*Nagroda Literacka Gdynia 2014*);
- „TVP Katowice” (*Dyktando 2014; Mówię i godom*);
- „TVP Kielce” (*Książka pod żaglami, Pucul i Grzechu*);
- „TVP Lublin” (*Książka pod żaglami, Mistrz mowy polskiej*);
- „TVP Łódź” (*Kongres Kultury Małych i Średnich Miast; Łódzkie Wiadomości Dnia* – m.in. promowano akcję czytania dzieciom; *Dobry Wieczór z Telewizją Łódź* - nowości wydawnicze dotyczące regionu, książki warte przeczytania);
- „TVP Olsztyn” (w *Informacjach* gościli uczestnicy zjazdu młodych bibliotekarzy w Olsztynie; w *Informacjach kulturalnych* - relacje z wydarzeń takich jak: zbiorowe czytanie książek, konkursy związane z wiedzą o języku polskim, literackie gry miejskie organizowane przez bibliotekarzy);
- „TVP Poznań” (*Teleskop-newsy*; cykliczna audycja w której m.in. poruszano zagadnienia dotyczące upowszechniania wiedzy o języku polskim);
- „TVP Rzeszów” (*Bieszczadzkie Lato z Książką; Stacja Rzeszów Główny; Parnas*);
- „TVP Szczecin” (*Pucul i Grzechu, Wojna o słowa*);
- „TVP Warszawa” (*Telewizyjny Kurier Warszawski* a w nim m.in.: felieton relacjonujący pisanie dyktanda przez wojewodę mazowieckiego i urzędników Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego; *Trylogia* - relacja z Narodowego Dnia Czytania *Trylogii* Henryka Sienkiewicza);
- „TVP Wrocław” (*Słownik polsko@polski*)

Audycje prezentujące wydarzenia sportowe oraz służące promowaniu zdrowego stylu życia stanowiły ważny element programów. Na antenach ogólnokrajowych, w wyspecjalizowanym programie „TVP Sport” oraz przy pomocy specjalnie przygotowanej oferty mobilnej, TVP S.A. prezentowała najważniejsze wydarzenia sportowe 2014 r. - Zimowe Igrzyska Olimpijskie w Soczi i Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej w Brazylii. Ponadto relacjonowano liczne mistrzostwa, zawody, turnieje, wydarzenia, m in.: Tour de Pologne, Puchar Świata w skokach narciarskich, Puchar Świata w biegach narciarskich, mecze Agnieszki Radwańskiej w turniejach WTA, Nice Polska Liga Żużlowa, Mistrzostwa Europy kobiet i mężczyzn w piłce ręcznej, Mistrzostwa Europy w kajakarstwie, Mistrzostwa Świata w podnoszeniu ciężarów, Mistrzostwa Świata w skokach narciarskich (rozgrywane w Polsce), Mistrzostwa Świata w rajdach samochodowych.

Największe wydarzenie sportowe jakim był Mundial 2014 w Brazylii, to na antenach otwartych („TVP1”, „TVP2”) ok. 250 godzin, w programach regionalnych TVP - ok. 130 godzin (nocne pasmo powtórkowe). TVP S.A. do obsługi Mundialu wykorzystwała nowe technologie. Powstał dedykowany serwis na stronie tvp.pl, na którym transmitowano mecze w jakości HD oraz zamieszczano wszystkie niezbędne informacje; stworzono możliwość interakcji poprzez media społecznościowe; przygotowano specjalną ofertę mobilną na tablety i smartfony. W aplikacji TVP Stream, dostępnej w trzech głównych systemach operacyjnych, można było oglądać wszystkie materiały z Mundialu, skróty meczów, wybrane bramki. TVP S.A. nabyła od FIFA specjalny pakiet praw do transmisji również na urządzeniach mobilnych. Ponadto na Platformie Hybrydowej TVP S.A. można było oglądać najciekawsze fragmenty meczów, bramki, wypowiedzi ekspertów podsumowujące mecze, wywiady z zawodnikami i trenerami. Dostępne były również statystyki meczów, które na bieżąco były aktualizowane. Aplikacja *Brazylia 2014* została zaprojektowana w taki sposób, aby widzowie mogli z niej korzystać podczas oglądania dowolnych kanałów TVP S.A. w naziemnej telewizji cyfrowej i w niektórych telewizjach kablowych. W czasie trwania Mundialu z aplikacji skorzystało ponad 645 tys. osób.

Drugim wielkim wydarzeniem sportowym relacjonowanym przez Telewizję Polską S.A. w 2014 r. były Zimowe Igrzyska Olimpijskie w Soczi. Do widzów dotarły tysiące godzin transmisji i wiadomości sportowych emitowanych na antenach „TVP1” i „TVP2”, „TVP Sport”, „TVP INFO”, programach regionalnych TVP, a także przekazywanych wszystkimi nowoczesnymi kanałami komunikacji: streamingiem, hybrydowo, za pomocą aplikacji mobilnych oraz w serwisach internetowych.

Na antenach TVP nie zabrakło relacji z Zimowych Igrzysk Paraolimpijskich w Soczi. Codziennie od 7 do 16 marca w „TVP1” była emitowana audycja podsumowująca starty Polaków z poprzedniego dnia, tuż po *Wiadomościach* emitowano kroniki z Paraolimpiady. TVP S.A. wspólnie z Ministerstwem Sportu i Turystyki oraz *Przeglądem Sportowym* zorganizowała i przeprowadziła Plebiscyt na Sportowy Sukces 25-lecia, którego finał miał miejsce podczas specjalnej gali 2 czerwca na Stadionie Narodowym. W 2014 r. emitowane były ponadto: kroniki, reportaże, wywiady, dokumenty, debaty i magazyny np.: *Arsenal Londyn*, *Bayern*

Monachium, Borussia Dortmund, Studio Plaża, Echo Brazylii, sport i biznes, WF z mistrzem, WF jest fajny, Pełnosprawni, Oko w oko - wywiad z..., V Turniej Orlika, 4-4-2, Zwarcie, Gala Mistrzów Sportu, Złote transmisje. Bieżące informacje ze świata sportu przykazywane były w codziennych serwisach informacyjnych: *Sport po Wiadomościach („TVP1”), Sport telegram po Panoramic („TVP2”), Sportowa niedziela, Sportowy wieczór.*

4. Upowszechnianie edukacji obywatelskiej

Zadanie to realizowano w różny sposób, w tym wyróżniając rangę problematyki związanej z integracją europejską. Rok 2014 był rokiem jubileuszowym dla obecności Polski w Unii Europejskiej, a 10-lecie członkostwa znalazło odzwierciedlenie w ofercie programowej TVP S.A. poprzez:

- relacje i komentarze obchodów jubileuszowych;
- audycje i filmy dokumentalne (np. *Polska oczami orła* w „TVP1”);
- transmisja koncertu *Tu bije serce Europy* w Warszawie; relacje z Polski *Ale się zmieniło*;
- multimedialny koncert *Księga Aniołów i Ludzi* we Wrocławiu nadawany w „TVP2”;
- *Wielki test o Europie* („TVP1”);
- specjalnie przygotowana przez trzy stacje telewizyjne: TVP S.A., MDR i ARTE audycja *10 lat w Unii - Czy wszyscy będą świętować? Były to* reportaże z różnych krajów Unii oraz studyjna debata z udziałem międzynarodowych ekspertów („TVP2”).

TVP S.A kontynuowała przybliżanie wiedzy o Unii Europejskiej, a także korzyści płynących z uczestnictwa w UE, w tym z wykorzystania funduszy europejskich. Przykłady audycji poruszających tematykę unijną na antenach TVP S.A.:

- „TVP1” - *Agrobiznes, Tydzień, Magazyn rolniczy, Dzień dobry w sobotę, Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o Parlamencie Europejskim; Regiony zmian. Wizytówki regionów; Naszaarmia.pl;*
- „TVP2” - *Punkt oparcia; Pytanie na śniadanie; Czy świat oszalał? Eurokraci: Europejskie Eldorado?; Milion ton śmieci; Makłowicz w podróży;*
- wątki związane z UE w serialach: *Ranczo; Londyńczycy; M jak miłość; Na dobre i na złe;*
- programy regionalne TVP – pasmo wspólne: *Zapraszamy na kawę 10 lat w UE; Informacje ogólne; Znaczenie Dnia Otwartego - Informacja o Dniach Otwartych; Ale się zmieniło; Sieci pełne zmian; Eurośędzi; Agroszansa; Wokół ryb; Lider; Polska samorządna; Czas na pracę, praca na czasie; Europejczycy 2014; Kwartet; Mamy to; Aktywni 60+.*

Tematyka unijna w programach oddziałów terenowych TVP:

- „TVP Białystok” (*Wprowadzenie do nowoczesności, Cyfrowe podlaskie, Projekt na Plus, Bez kantów, Czas na zmiany, Równo-ważni; Rozmowa dnia*));
- „TVP Bydgoszcz” (*Mamy to!; Pokolenie. EU; 10 lat wsi i obszarów wiejskich; 10 lat Wspólnej Polityki Rolnej w Polsce; Samorząd EU; Skarby prowincji; W zblizeniu; Samorządni; Polityka dla ludzi; Woda bydgoska; Rozmowa dnia; Agroregion; Agroszansa*);
- „TVP Gdańsk” (*Agroraport*);
- „TVP Gorzów Wielkopolski” (*Lubuski Raport Gospodarczy, Region*);
- „TVP Katowice” (*Eurowiadomości, Lider, Wieś w odnowie, Z humorem pod unijnym nadzorem*);
- „TVP Kielce” (*Panorama gospodarcza, Świętokrzyski rynek pracy, Głos dnia Aktywni 50+; Magazyn Aktywni 60+*);
- „TVP Kraków” (*Kalejdoskop regionalny, Magazyn Aktywni 60+; Aktywni 50+; Kwartet - poza sezonem; Wakacje z piłką nożną; Ochrona cisa pospolitego; ARiMR; Mam zawód mam marzenie; Małopolska w zdrowej atmosferze; Ogrzewamy, nie spalamy; Bruksela - Dom Polski Południowej; Małopolska to lubię*);
- „TVP Lublin” (*Po pierwsze człowiek, Azbest w województwie lubelskim; Europejski Fundusz Społeczny*);
- „TVP Łódź” (*Nasza unijna dekada; Region mocnych w biznesie; Kocham Łódzkie; Strefa biznesu; Piknik Funduszy Europejskich; Forum Funduszy Europejskich*);
- „TVP Olsztyn” (*Dekada w Unii, Aktywni 50+, Czas dotacji, czas rozwoju*);
- „TVP Opole” (*ABC Gospodarki, Agro Kurier*);
- „TVP Poznań” (*Europejska wieś, Gala Funduszy Europejskich; Magazyn krajobraz, Teleskop gospodarczy; Przy jednym stole; Europartnerzy; Polityczny fortel; Przy jednym stole z Parlamentu Europejskiego; Zmieniliśmy Wielkopolskę; Człowiek – najlepsza inwestycja; Ekologika; Inicjatywa JEREMIE w Wielkopolsce; Debata Europejska*);
- „TVP Rzeszów” (*Magazyn Aktywni 60+; Innowacyjne Podkarpackie; Inwestycje w człowieka – Kapitał Ludzki; Podkarpacie po naszej myśli; Kwartet; Europejczycy 2014*);
- „TVP Szczecin” (*Euro-sąsiedzi, Euro-Farmer, Eko-region; Gra w zielone; Drogi do Europy czyli Euro Trans 2014; Po obu stronach Bałtyku; Unia dla młodych*);
- „TVP Warszawa” (*Wywiad Kuriera, Wieści z Mazowsza; Rynek pracy. Otwarty dla wszystkich; Patent na patent; Lokalna Grupa działania szansą rozwoju wsi; Gminy zależne od rybactwa; Mały projekt odmienił moje życie; Dla siebie ważni; Miasta z klimatem*);
- „TVP Wrocław” (*Praca, biznes, innowacje; Przez granice; Rozmówki polsko-czeskie*).

VI. Informacja o realizacji zadań określonych w art. 43 ust. 3 urt w nadawanych przez TVN S.A. („TVN”), Telewizję Puls Sp. z o.o. („TV Puls”), Telewizję Polsat Sp. z o.o. („Polsat”, „TV4”)

Nadawcy programów „Polsat”, „TVN”, „TV 4”, „TV Puls” – zostali poproszeni o przesłanie informacji za 2014 r. na temat realizacji w każdym z wymienionych programów następujących zadań:

- 1) dostarczania informacji,
- 2) udostępniania dóbr kultury i sztuki,
- 3) ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki,
- 4) upowszechniania edukacji obywatelskiej.

W odpowiedzi na wezwanie wyczerpującą informację o realizacji ustawowych zadań nadesłali w wyznaczonym terminie wszyscy poproszeni nadawcy. Nadawcy uzupełnili informację szczegółowymi wykazami tytułów. Analizę realizacji zadań przeprowadzono w oparciu o zebrane informacje. W prezentacji realizacji poszczególnych zadań korzystano również z rocznych sprawozdań programowych nadawców za 2014 r.

W tym kontekście należy zaznaczyć, że Ustawodawca nie określił w urt ani procentowo, ani godzinowo czasu, jaki nadawcy objęci transmisją obowiązkową powinni przeznaczyć na każde z zadań w programie.

1. Dostarczanie informacji

Podstawową formą realizowania tego zadania w objętych analizą programach były emisja codziennych serwisów informacyjnych oraz cotygodniowych magazynów specjalistycznych i informatorów.

W programach „Polsat” i „TVN” funkcje informacyjne spełniały przede wszystkim wydania serwisów informacyjnych uzupełniane serwisami pogodowymi i sportowymi. *Wydarzenia* w „Polsacie” i *Fakty* w „TVN” zajmowały znaczną część tygodniowego czasu nadawania tych programów. Poszczególne wydania *Wydarzeń* i *Faktów* zawierały oprócz bieżących informacji politycznych, społecznych, gospodarczych, a także kulturalnych również serwisy pogodowe i sportowe.

W programie „Polsat” funkcje informacyjne pełniły też serwisy emitowane w bloku porannym *Nowy Dzień z Polsat News*, a *Wydarzenia* oprócz emisji w prime time emitowane były w godzinach popołudniowych. Stąd udział informacji w programie „Polsat” był najwyższy spośród analizowanych.

W 2014 r. w programie „Polsat” nadano 814 godzin audycji informacyjnych, które stanowiły ponad 9% rocznego czasu nadawania programu.

W programie „TVN” w 2014 r. wyemitowano 170 godzin audycji informacyjnych, co stanowiło 2 % rocznego czasu nadawania programu. Na informację w programie „TVN” złożyły się codzienne serwisy informacyjne nadawane w godzinach największej oglądalności.

Elementy informacyjne, choć w mniejszym wymiarze czasowym, były zawarte także w magazynie porannym typu „morning show” *Dzień dobry TVN* - oraz w jego wersji wakacyjnej *Dzień dobry wakacje* (rozmowy z zaproszonymi gośćmi, relacje reporterów, prognoza pogody, itp.). W programie „TVN” w 2014 r. wyemitowano blisko 660 godzin tej audycji.

W programie „TV4” zadanie dostarczania informacji było realizowane przez innego rodzaju audycje niż codzienne serwisy informacyjne. Pod względem zawartości były to różnego rodzaju informatory oraz cotygodniowe podsumowania wydarzeń w kraju i na świecie.

Aktualnie ważne tematy poruszano w audycji *To był dzień*, poświęconej bieżącym wydarzeniom politycznym i społecznym w kraju. Tematyce międzynarodowej dedykowany był natomiast cotygodniowy magazyn geopolityczny *Tydzień na świecie*, w którym przedstawiano najważniejsze wydarzenia ze świata.

W programie „TV4” wyemitowano ponad 175 godzin audycji informacyjnych w ciągu 2014 r. i stanowiły one ok. 2% rocznego czasu nadawania.

W programie „TV Puls” informacja stanowiła 2,6% czasu jego nadawania w 2014 r. i była ona obecna głównie w cotygodniowych magazynach dostarczających wiadomości z kraju i ze świata. Nadawca nie emitował codziennych serwisów informacyjnych. Funkcje informacyjne w programie „TV Puls” spełniały audycje *Taki jest świat*, *Taki jest świat - pod lupą*, *Taki jest świat - Ukraina* zawierające przegląd wydarzeń ze świata oraz wiadomości polityczne, gospodarcze, a także ciekawostki naukowe.

W 2014 r. nadano łącznie ok. 225 godzin informacji w tym programie.

Informacja była ważnym elementem analizowanych programów, zajmowała istotne miejsce w strukturze gatunkowej każdego z nich. Emitowana była w godzinach największej oglądalności. Najwięcej audycji informacyjnych nadano w programie „Polsat”, mniej w programach „TVN” oraz „TV4” i „TV Puls”.

2. Udostępnianie dóbr kultury i sztuki

Zadanie to było realizowane przede wszystkim poprzez emisję filmów. Oferta filmowa stanowiła główne tworzywo każdego z czterech programów i była zróżnicowana gatunkowo. Zawierała zarówno pozycje ambitne, nagradzane Oscarami oraz innymi nagrodami filmowymi, jak i propozycje z zakresu kultury popularnej – kino familijne, rodzinne itp.

W 2014 r., jak wynika ze szczegółowych danych nadawcy, w programie „Polsat” nadano 3908 godzin filmu fabularnego, co stanowiło 45% czasu nadawania programu, w tym filmy kinowe zajęły 1213 godzin (14% czasu nadawania), a filmy animowane 317 godzin. Film

telewizyjny stanowił resztę, czyli 2378 godzin, tj. ok. 27% czasu nadawania. W tym telenowełe zajęły 274 godziny, a sitcomy 325 godzin.

W programie „Polsat” widz miał do wyboru wiele filmów oscarowych, m.in. *Droga do zatracenia* – dramat w reżyserii Sama Mendesa, *Social Network* - prezentujący historię powstania Facebooka, *Most na rzece Kwai* - dramat wojenny w reżyserii Davida Leana czy *Avatar* Jamesa Cameruna. W analizowanym okresie zaprezentowano w tym programie także wiele filmowych adaptacji najpopularniejszych baśni i opowieści - *Podróże Guliwera*, *Piotruś Pan*, *Aladyn*.

Na podkreślenie zasługuje również produkcja telewizyjna *Biblia* – seria z międzynarodową obsadą, zrealizowana z dokumentalną dbałością o prawdę historyczną, którą emitowano w pierwszej połowie roku. Adaptacja ta otrzymała trzy nominacje do najważniejszych telewizyjnych nagród Emmy w 2013 r.

W programie „TV Puls” filmy, zajęły więcej niż w „Polsacie”, bo ponad połowę (59%) rocznego czasu nadawania w 2014 r. W programie tym jednak w odróżnieniu od „Polsatu”, nie emitowano filmów kinowych. Łącznie nadano 5 207 godzin filmu, głównie telewizyjnego (jednostkowy, seria, serial) – 4 659 godzin, w tym ponad 710 godz. telenowel i 525 godz. sitcomów. Znaczną część oferty filmowej w tym programie stanowił film animowany, którego nadano w sumie ok. 548 godzin (ponad 6% rocznego czasu nadawania).

Ekranizacje lektur szkolnych o wysokiej wartości artystycznej, filmy przygodowe oraz filmy animowane wyróżniają tę telewizję, która aspiruje do roli telewizji rodzinnej, a jej wyróżnikiem są specjalne weekendowe pasma filmowe adresowane do rodziny. W programie „TV Puls” prezentowano wiele filmów z dorobku kinematografii polskiej, jak np. *Krzyżacy*, *Ogniem i mieczem*, *Nad Niemnem*.

W programie „TVN” filmy zajmowały 21% rocznego czasu nadawania. W 2014 r. nadano 1863 godzin filmu fabularnego, w tym 1 043 godzin filmu kinowego (12 %) i 820 godzin filmu telewizyjnego (9%). W programie „TVN” nie emitowano w sprawozdawanym okresie filmu animowanego.

Na ofertę filmową „TVN” w analizowanym okresie złożyło się wiele znanych i cenionych przez widzów tytułów. *Troja*, *Gladiator*, *Asterix na Olimpiadzie*, *Asterix i Obelisk: misja Kleopatra*, *Sherlock Holmes*, *Indiana Jones Królestwo Kryształowej Czaszk*, *Milczenie owiec* czy *Hobbit: niezwykła podróż* to tylko niektóre przykłady ambitnego światowego kina oferowanego widzom w godzinach największej oglądalności. Nadano również blisko 128 godzin filmów komediowych z dobrą obsadą aktorską, a wśród nich m.in. *Francuski pocałunek*, *Cztery wesela i pogrzeb*. Łącznie w programie „TVN” wyemitowano ponad 765 godzin filmu fabularnego.

Znaczącą część oferty filmowej „TVN” stanowiło kino europejskie (ponad 100 godzin): w tym kino polskie (65 godzin) i pozostałe europejskie (ponad 36 godzin). W ofercie filmowej znalazły się rzadkie, a wartościowe pozycje takie jak musicale (np. *Grease 2*), czy filmy

kostiumowe. W ciągu roku wyemitowano ponad 16 godzin musicali i około 9 godzin filmów kostiumowych.

W programie „TV4” filmy zajmowały ponad 42% czasu nadawania w 2014 r. W sumie nadano 3 674 godziny filmu fabularnego, w tym 1 195 godzin filmu kinowego (13,7% rocznego czasu nadawania), 635 godzin filmu animowanego (7,3% rocznego czasu nadawania) i 1844 godzin filmu telewizyjnego (w tym telenowele - 584 godziny i sitcomy - 206 godzin).

W analizowanym okresie wyemitowano w tym programie wiele tytułów nagrodzonych Oskarami, należących do klasyki filmu, między innymi.: *Filadelfia*, *JFK*, *Oliver Twist*, *Maria Antonina*, *Rybka zwana Wandą*. Emitowano również filmy należące do klasyki filmu polskiego, jak np. *Rozmowy kontrolowane*, *Pan Samochodzik i niesamowity dwór* czy *Miś*.

Podsumowując, oferta filmowa w analizowanych programach była zróżnicowana pod względem ilościowym i jakościowym. Najwięcej filmów ogółem nadano w programie „TV Puls”, zaś filmów kinowych w programach „Polsat”, „TV4” i „TVN”. Podobnie jak w latach ubiegłych domeną telewizji „TV Puls” były filmy animowane, których w tym programie wyemitowano więcej niż w pozostałych.

W zakresie udostępniania dóbr kultury istotną rolę spełniały również formy udostępniające i propagujące muzykę, głównie muzykę rozrywkową, w tym transmisje festiwali i koncertów.

W analizowanym okresie w „Polsacie” nadano w tej kategorii m.in. transmisję *Festiwalu Sopot Top Trendy*, promującego polską muzykę rozrywkową. Na Festiwalu wystąpili zarówno znani i utytułowani artyści, jak również młodzi, obiecujący wykonawcy, typowani przez specjalistów z branży muzycznej. Największe gwiazdy polskiej sceny muzyki rozrywkowej prezentowały swój dorobek muzyczny w formie specjalnych jubileuszowych koncertów monograficznych (Urszula, Agnieszka Chylińska).

Transmisja kolejnego sopockiego festiwalu *Polsat Sopot Festiwal*, z udziałem polskich gwiazd oraz zagranicznego gościa, jednego z popularniejszych wykonawców światowego formatu - kanadyjskiego artysty Garou, przypomniła polskiej publiczności nie tylko przeboje tego artysty, ale również inne utwory należące do klasyki bluesa i rock'n'rolla.

W programie „Polsat” tradycją stały się koncerty kolęd z okazji Świąt Bożego Narodzenia, podczas których najpiękniejsze polskie kolędy śpiewali popularni polscy wykonawcy, głównie kojarzeni z muzyką rozrywkową lub jazzową. Obok nich wystąpili także m.in. wykonawcy ze strażackiej orkiestry dętej z Dobczyc oraz zespół dziecięcy Małe Słowianki. Tym razem był to koncert z kościoła Św. Anny w Warszawie. Przypomniano także koncerty kolęd z lat ubiegłych (Jasna Góra 2013) z udziałem.in. młodej polskiej skrzypaczki Agaty Szymczewskiej – laureatki wielu prestiżowych międzynarodowych konkursów. Na uwagę zasługuje również transmisja *Sylwestrowej Mocy Przebojów*, z udziałem polskich i zagranicznych gwiazd.

Ważnym wydarzeniem na antenie „Polsatu” był koncert z okazji kanonizacji Jana Pawła II *Ojcu Świętemu śpiewajmy razem*, z udziałem polskich artystów.

W TVN w kategorii transmisje i retransmisje nadano ponad 4 - godzinną transmisję z koncertu *Sylwester 2014*, w którym wzięły udział największe gwiazdy światowej i polskiej muzyki rozrywkowej. Organizatorem festiwalu był TVN. Na uwagę zasługują również relacje w tym programie z wydarzeń muzycznych *MTV Europe Music Awards 2014* oraz innych wydarzeń muzycznych i kulturalnych (łącznie czas emisji w 2014 roku wyniósł ok. 5 godz.).

W analizie szczególnie uwzględniono koncerty, z uwagi na ich wyjątkowe znaczenie dla realizacji zadania, natomiast łącznie prezentacje muzyki rozrywkowej w programach, uwzględniając listy przebojów, czy audycje rozrywkowe typu talent show oraz inne audycje muzyczne przekraczały znacznie podane limity czasowe.

W programach „TV4” i „TV Puls” nie transmitowano koncertów, natomiast emitowano muzykę rozrywkową w audycjach. W programie „TV4” emitowano audycję *4music*, w której prezentowano muzykę alternatywną, soulową oraz nadawano relacje z koncertów i festiwali muzycznych. Zajęła ona łącznie 445 godzin tj. ok 5% w rocznym czasie nadawania. Największe przeboje muzyki rozrywkowej lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych były podstawowym tworzywem audycji *I like it* (ponad 36 godz.). W programie „TV Puls” muzyka rozrywkowa była obecna w mniejszym wymiarze bo przez 35 godzin w ciągu roku.

3. Ułatwianie korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki

Zadanie to było realizowane w filmach i serialach dokumentalnych o różnorodnej tematyce - przyrodniczej, historycznej, audycjach popularnonaukowych, transmisjach i retransmisjach meczów, zawodów i imprez sportowych. W zależności od programu dominowały bądź transmisje sportowe, jak w programie „Polsat”, bądź dokument jak w programie „TV Puls”.

W programie „TV Puls” filmu dokumentalnego nadano blisko 718 godzin, tj. ponad 8% programu w 2014 r. Przeważającą część czasu poświęconego na dokument zajęły filmy i seriale przyrodnicze (m.in. *Niewiarygodne sceny z życia zwierząt*, czy filmy z serii *Zabójcza natura świata*), np. *Steve Irwin – łowca krokodyli* - filmy australijskiego producenta i dokumentalisty, badacza i popularyzatora wiedzy przyrodniczej na świecie, który był autorem wielu filmów dotyczących życia dzikich zwierząt oraz cyklu *Steve Irwin – walka o dziką przyrodę*, w którym żona Irwina oraz jego dzieci kontynuując dziedzictwo australijskiego podróżnika pokazują życie zwierząt w australijskim zoo.

Spośród pozostałych filmów dokumentalnych emitowanych przez tą telewizję warto wymienić dokumenty historyczne, np. cykl *Tajemnice Biblii*, w którym naukowcy prowadzący badania nad historią, próbują wyjaśnić wydarzenia opisane w Biblii oraz film dotyczący katastrofy smoleńskiej – *Anatomia upadku 2*.

„TV Puls” emitowała również w 2014 r. cykl podróżniczy Wojciecha Cejrowskiego *Boso przez świat* – mający formę minireportaży z różnych egzotycznych zakątków świata – w którym autor w swoisty sposób przybliży kulturę i zwyczaje mieszkańców m.in. Meksyku, Brazylii, Ekwadoru czy Gambii.

Pod względem gatunkowym, pozycje nadawane w „TV Puls” były to przede wszystkim telenowele dokumentalne, mniej czasu poświęcono na nadawanie filmów popularnonaukowych (ok. 7 godzin) czy reportażu (ponad 3 godziny).

W programie „TV4” w 2014 r. nadano 258 godzin filmu dokumentalnego, który zajął 3% rocznego czasu nadawania. Tematem filmów dokumentalnych w tym programie była przede wszystkim popularyzacja zagadnień naukowych. Podobnie w audycjach popularnonaukowych *Galileo*, *Galileo Extra* przybliżano widzom podstawy nauk przyrodniczych i popularyzowano wiedzę z różnych dziedzin przywołując często przykłady z dnia codziennego - nadano łącznie ok. 390 godzin tego typu audycji.

„TVN” emitował filmy dokumentalne sporadycznie – w sumie ok. 10 godzin dokumentu tj. 0,1% rocznego programu, natomiast „Polsat” nie emitował w 2014 r. filmów dokumentalnych. „Polsat” realizował zadanie przede wszystkim poprzez ułatwianie korzystania ze sportu. W sferze propagowania sportu główną rolę spełniały w tym programie liczne transmisje i retransmisje zawodów sportowych. W 2014 r. nadano 151 godzin audycji sportowych, które zajęły blisko 2% rocznego czasu nadawania. Były to głównie transmisje i retransmisje meczów siatkówki (Liga Światowa, Mistrzostwa Świata FIVB), meczów piłki nożnej w eliminacjach EURO 2016 oraz innych zawodów i imprez sportowych (łącznie 132 godziny). Informacje i magazyny sportowe zajęły resztę czasu przeznaczanego na sport w programie „Polsat”, tj. ok. 19 godzin w ciągu roku.

Sport zajmował ponad 1,3% rocznego programu „TV4” (ok. 116 godzin). Były to głównie informacje i magazyny sportowe (113 godz.) - magazyn piłkarski, magazyn lekkoatletyczny, magazyn siatkarski, magazyn sportów walki. Transmisje i retransmisje sportowe odgrywały minimalną rolę w programie (ok. 3 godz.).

W programie „TVN” nie nadawano transmisji i retransmisji zawodów sportowych, za wyjątkiem transmisji meczu reprezentacji *TVP kontra TVN*, który zajął ok. 3 godziny programu oraz relacji z rajdów, w tym z Rajdu Dakar, które zajęły ponad 4 godziny, z Rajdu Hiszpanii (15 min.), Rajdu Maroka (31 min.), Rajdu Baja Poland (15 min.) oraz innych. Sport prezentowany był przede wszystkim w informacjach i magazynach sportowych, które w 2014 r. zajęły 18,5 godziny programu. Łączny czas emisji sportu w tym programie wyniósł ok. 30 godzin (0,4 %).

W programie „TV Puls” nie emitowano audycji sportowych w 2014 r.

Szczególnie liczne były natomiast w analizowanych programach audycje o charakterze poradnikowym, do których należy zaliczyć audycje kulinarne, dotyczące diety, medycyny, ekonomii, wychowywania dzieci (zawierały również elementy edukacyjne). Chociaż trudno je uznać za audycje stricte edukacyjne, to jednak zawierały one elementy popularyzujące wiedzę, co nadawcy podkreślali w swoich sprawozdaniach do KRRiT.

4. Upowszechnianie edukacji obywatelskiej

Zgodnie z Kartą Edukacji Obywatelskiej i Edukacji o Prawach Człowieka Rady Europy Edukacja obywatelska oznacza edukację, szkolenia, podnoszenie świadomości, informowanie oraz działania, których celem jest wyposażenie uczących się w wiedzę, umiejętności oraz kształtowanie ich postaw i zachowań mających wzmacniać realizację oraz obronę praw i obowiązków, poszanowanie różnorodności wraz z odgrywaniem aktywnej roli w społeczeństwie demokratycznym przy jednoczesnym promowaniu i ochronie demokracji oraz rządów prawa.

Realizacja tego zadania w wymiarze stricte edukacyjnym stanowi domenę mediów publicznych, w mediach koncesjonowanych elementów edukacji obywatelskiej można się dopatrzyć w sferze podnoszenia świadomości obywatelskiej nt. funkcjonowania obywateli w państwie demokratycznym, ich praw i obowiązków.

Elementy tak rozumianej edukacji obywatelskiej zawierały audycje „Polsatu” – *Państwo w państwie* oraz *Interwencja*. Audycje te były poświęcone nagłaśnianiu patologii, które powstają w relacjach państwo – obywatel oraz wspieraniu obywateli w dochodzeniu swoich praw. Szczególną uwagę zwracano w niej na uświadamianie obywatelom ich praw, czemu służyła kontaktowa formuła audycji m.in. dyżury redakcyjne dla widzów z udziałem ekspertów. Elementy edukacji obywatelskiej odnaleźć można w programie „TVN” w magazynie *Uwaga*, w którym również podejmowano problemy różnego rodzaju patologii w życiu publicznym. Podobne funkcje pełni magazyn interwencyjny *Superwizjer TVN*. Autorzy programu zajmują się dziennikarstwem śledczym, pokazują korupcję władzy, błędy wymiaru sprawiedliwości, afery gospodarcze. Szlachetne postawy i zachowania prospołeczne ludzi promowano natomiast w takich audycjach „TVN” jak *Efekt Domina*, *Zwykły bohater* czy *Ludzie wolności*.

VII. Wyniki oceny realizacji transmisji obowiązkowej przez operatorów

Wszystkie 22 podmioty rozprawdzające programy, które zostały wezwane do nadesłania informacji o realizacji obowiązku *must-carry* (w trybie art. 10 urt) nadesłały odpowiedzi.

Pytanie skierowane do ITI Neovision S.A. dotyczyło usługi nc+ oraz „Telewizja na kartę” – („Telewizja na kartę SD” i „SMART HD+”) - usługa, której odbiór jest możliwy za pomocą urządzeń technicznych oferowanych przez podmiot Cyfrowy Dom Sp. z o.o. W przypadku Orange Polska S.A. pytanie dotyczyło usługi świadczonej satelitarnie oraz drogą kablową TVoADSL.

Wszystkie podmioty poddane przeglądowi poinformowały, że realizują obowiązek określony w art. 43 ust. 1 urt.

VIII. Wyniki oceny realizacji transmisji obowiązkowej przez nadawców określonych w art. 43. ust. 1 urt

1. TVN S.A. nadawca programu „TVN”

Pismem z dnia 23 kwietnia 2015 r. TVN S.A. poinformowała, że „realizuje wskazany obowiązek udzielając operatorom rozprowadzającym programy w sieciach telekomunikacyjnych zgód na reemisję programu TVN”. Wskazano także, że wydanie zgody „nie jest uzależniona od uiszczania jakiegokolwiek wynagrodzenia, w tym w szczególności z tytułu udzielenia licencji na korzystanie z nadania programu TVN”.

TVN S.A. poinformował, że opierając się na stanowisku KRRiT z 30 lipca 2013 r., „nie udziela zgód na udostępnianie programu TVN przez Internet, gdyż Spółka sama nie posiada uprawnień do takiej eksploatacji znacznej części audycji i przekazów składających się na przedmiotowy program”.

2. Telewizja Puls Sp. z o.o. nadawca programu „TV Puls”

Pismem z dnia 23 kwietnia 2015 r. Telewizja Puls Sp. z o.o. poinformowała, że „w pełni stosuje się do przepisów art. 43 ust. 2 ustawy, dając zgodę na rozprowadzanie Programu operatorom określonym w art. 43 ust. 1 ustawy, zgodnie z zasadami wskazanymi w art. 43a ust. 1 ustawy”. Spółka oświadczyła, że „w jakimkolwiek przypadku nie uzależniła i nie uzależnia udzielenia przedmiotowej zgody od dokonania przez powyższych operatorów płatności, w szczególności z tytułu udzielenia licencji za korzystanie z nadania”.

Telewizja Puls Sp. z o.o. oświadczyła, że „zgodnie z postanowieniami wielu umów licencyjnych zawieranych z właścicielami praw do audycji emitowanych w ramach oferty programowej na antenie Programu, nie nabywa praw do powyższych audycji w zakresie internetu. Skutkuje to brakiem możliwości udzielenia przez Telewizję Puls Sp. z o.o. zgody na rzecz jakiegokolwiek operatora na rozprowadzanie Programu w Internecie”.

3. Telewizja Polsat Sp. z o.o. nadawca programów „Polsat” i „TV4”

Pismem z dnia 27 kwietnia 2015 r. Telewizja Polsat Sp. z o.o. poinformowała, że „wydaje zgody na rozprowadzanie programu Polsat i TV4 w sieciach telekomunikacyjnych, z wyłączeniem internetu, każdemu zainteresowanemu operatorowi”. Spółka wskazała, że wyłączenie z udzielania zgód na rozprowadzanie programów podmiotów świadczących usługi w internecie „uzasadnione jest ograniczeniami prawnymi związanymi z zakresem praw nabytych przez Telewizję Polsat Sp. z o.o. na potrzeby emisji programu w sposób cyfrowy drogą rozsiewczą naziemną oraz rozprowadzania programów w sieciach kablowych i platformach satelitarnych.” Spółka wskazała, że „takie postępowanie jest dopuszczalne w świetle stanowiska KRRiT z 30 lipca 2013 r.” Podkreślono, że Telewizja Polsat Sp. z o.o. nie pobiera wynagrodzenia z tytułu udzielenia zgody na rozprowadzanie programu „Polsat” i „TV4”.

4. Telewizja Polska S.A. nadawca programów „TVP1”, „TVP2” i programy regionalne TVP

Telewizja Polska S.A. pismem z dnia 24 kwietnia 2015 r. poinformowała, że realizuje obowiązek ustawowy odnoszący się do rozprowadzania programów „Telewizja Polska I”, „Telewizja Polska II” i jednego regionalnego programu telewizyjnego w drodze zawierania umów licencyjnych na reemisję sygnału”.

Telewizja Polska S.A. wskazała, że „zapewnia nieodpłatną licencję niewyłączną na reemisję programów w sieci na terytorium RP dotyczącą kanałów „Telewizja Polska I”, „Telewizja Polska II” i jednego regionalnego programu telewizyjnego, dla każdego operatora zgłaszającego takie zapotrzebowanie do Telewizji Polskiej S.A.”.

Zaznaczono, że Spółka zobowiązuje „operatora do korzystania z udzielonej licencji zgodnie z art. 43 ust. 1 1urt następującym zapisem „Korzystając z udzielonej licencji, licencjobiorca wprowadzał będzie Programy do Sieci zgodnie z art. 43 ust. 1 ustawy o radiofonii i telewizji”.

5. Krótki rys konfliktu dotyczącego rozprowadzania programów objętych zasadą *must-carry/must offer* w systemie teleinformatycznym (Internecie)

Nadawcy objęci obowiązkiem *must-offer* wskazywali, że skuteczność technicznych środków zabezpieczeń mających na celu ograniczenie dystrybucji sygnału telewizyjnego poprzez sieć Internet, tak by był on dostępny jedynie z terytorium RP, jest niewystarczająca. Dodatkowo nadawcy informowali, że nie posiadają praw do eksploatacji audycji w Internecie i w związku z powyższym nie mogą zgodzić się na rozprowadzanie programów określonych w art. 43 ust. 1 1urt przez podmioty świadczące usługę rozprowadzania programów za pośrednictwem sieci Internet. Nadawcy wskazywali, że zgodnie z art. 43 ust. 2 1urt, nadawca, który rozpowszechnia program, wymieniony w ust. 1, nie może odmówić zgody na rozprowadzanie tego programu operatorowi rozprowadzającemu program w sieci telekomunikacyjnej, co nie jest nie ich zdaniem tożsame z dostarczaniem programów w systemie teleinformatycznym (Internecie).

Odmiennej zdania są podmioty rozprowadzające programy w Internecie².

² Szerzej w sprawie problemu napisano w Rozdziale X.

IX. *Findability* - zdolność do bycia odnalezionym

*Wyzwaniem regulacyjnym jest zapewnienie równego dostępu do różnych usług, a także możliwości sprawnego wyszukania danej usługi z bogatej oferty usług oferowanych na poszczególnych platformach. Podejście regulacyjne skupiające się na zapewnieniu dostępu do ważnych społecznie usług nie jest obecnie tak relewantne, jak zapewnienie informacji o danej usłudze i możliwości jej sprawnego wyszukania wśród dziesiątek lub setek innych kanałów i usług na żądania (*findability*) obecnych na różnych platformach dystrybucji (nowe podejście do przepisów *must carry*)³.*

Podmioty rozprowadzające programy zostały poproszone o nadesłanie informacji o:

- miejscu programów określonych w art. 43 ust. 1 w elektronicznym przewodniku po programach (EPG);
- ułatwieniach w wyszukiwaniu tych programów np. pierwsze numery w układzie programów w dekodерze (STB);
- możliwościach programowania kolejności programów w STB oraz czy i gdzie klient może znaleźć informację o takiej możliwości.

Informację nadesłało 21 podmiotów.

1. TOYA Sp. z o.o. - poinformowała, że programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 001, „TVP2” – 002, „Polsat” – 003, „TVN” – 004, „TV Puls” – 008, „TV4” – 010, program regionalny TVP – 013.
2. „AZART-SAT” Spółka z o.o. - programy określone w art. 43 ust. 1 urt znajdują się na następujących pozycjach na liście programów STB: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „Polsat” – 3, „TVN” – 4, „TV Puls” – 8, „TV4” – 10, program regionalny TVP – 13. Użytkownicy dekodерów DVB-C mają możliwość zmiany kolejności programów według życzenia, poprzez tworzenie ulubionych list programów.
3. Vectra S.A. - w EPG programy określone w art. 43 ust. 1 urt znajdują się w pierwszej dziesiątce programów na liście: „TVP1” – 101, „TVP2” – 102, program regionalny TVP – 103, „TVN” – 104, „Polsat” – 106, „TV4” – 108, „TV Puls” – 109.

Wersje HD programów (pod warunkiem ich rozpowszechniania) znajdują się w drugiej dziesiątce programów na liście: „TVP1 HD” – 111, „TVP2 HD” – 112, „TVN HD” – 114, „Polsat HD” – 116, „TV Puls HD” – 119.

Wszystkie dekodery udostępniane przez spółkę Vectra S.A. mają możliwość tworzenia listy ulubionych programów, na której klient może umieścić dowolne programy

³ Sprawozdanie z 39 spotkania Europejskiej Platformy Organów Regulacyjnych Budva, 4-6 czerwca 2014 r. (http://www.krrit.gov.pl/Data/Files/_public/Portals/0/konferencje/sprawozdania/2014/4-3-1-sprawozdanie-budva.pdf).

z oferty Vectra S.A. w wybranej przez klienta kolejności. Informacje na temat tworzenia listy dostępne są w instrukcji obsługi dekodera.

4. INEA S.A. - programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „TVN” – 3, „Polsat” – 4, program regionalny TVP – 8, „TV4” – 23, „TV Puls” – 302.

Wersje HD programów: „TVP1 HD” – 11, „TVP2 HD” – 12, „TVN HD” – 13, „Polsat HD” – 14, „TV Puls HD” – 28.

Wg. INEA S.A. abonenci mogą tworzyć własne listy ulubionych programów dzięki czemu wszystkie ww. programy mogą być umiejscowione w kolejności od 1 do 7 w EPG na dekodерze. Pomocnym narzędziem przy tworzeniu list jest instrukcja dekodera, która zawiera wszystkie niezbędne w tym celu informacje. Te same informacje w postaci materiałów video można uzyskać na stronie internetowej www.inea.pl. Abonent może także skorzystać z pomocy udzielanej przez pracowników infolinii INEA oraz Biur Obsługi Abonenta INEA.

5. ITI Neovision S.A.

- platforma cyfrowa „nc+” – podmiot poinformował, że tworzy listę programów instalującą się automatycznie. Pozycja na liście programów zazwyczaj stanowi część negocjacji z licencjodawcą i jest zawarta w umowie licencyjnej. Przy planowaniu listy programów ITI Neovision S.A. ma obowiązek uwzględniania uprzednio zaciągniętych zobowiązań. Lista programów jest zatem tworzona w oparciu o ustalenia z dostawcami programów, w tym z dostawcami programów określonych w art. 43 ust. 1 urt.

Na domyślnej liście programy określone w art. 43 ust. 1 urt znajdują się na następujących pozycjach: „TVP1” – 11, „TVP2” – 12, program regionalny TVP – 220, „Polsat” – 7, „TVN” – 1, „TV4” – 8, „TV Puls” – 20.

Wszyscy abonenci mają możliwość w udostępnionych dekodерach tworzenia własnej listy programów. Informacja o możliwości wyszukiwania i edycji listy tj. programowania kolejności programów w STB znajduje się w instrukcji obsługi dołączanej do każdego dekodera lub dostępnej na stronie www.ncplus.pl.

- „Telewizja na kartę” („Telewizja na kartę SD” oraz „SMART HD+”) usługa, której odbiór jest możliwy za pomocą urządzeń technicznych oferowanych przez podmiot Cyfrowy Dom Sp. z o.o. - podmiot poinformował, że ze względu na charakter usługi, tj. brak parowania karty dostępu warunkowego z dekodерem lub innym urządzeniem dekodującym - użytkownicy ofert „Telewizja na kartę SD” oraz „SMART HD+” mogą korzystać z dowolnych odbiorników satelitarnych i urządzeń dekodujących z systemem CONAX. W związku z tym listy programów na różnych typach sprzętu są różne (użytkownik dowolnie je modyfikuje zgodnie z funkcjonalnością posiadanego dekodera). Sama karta dekodująca nie ma możliwości technicznych do modyfikacji lub definiowania listy programów.

Podmiot poinformował także, że w celu ułatwienia użytkownikom obsługi, dla części urządzeń dostępnych na rynku dystrybutor ofert utrzymuje listę programów, z której użytkownik może skorzystać. Na liście programy określone w art. 43 ust. 1 urt znajdują się na następujących pozycjach: „TVP1” – 1, „TVP2” – 3, program regionalny TVP – 12, „Polsat” – 6, „TVN” – 4, „TV4” – 12, „TV Puls” – 13.

Informacje o możliwości wyszukiwania programów i edycji listy tj. programowania kolejności programów w STB powinna być dostępna w instrukcji obsługi każdego dekodera.

6. Orange Polska S.A. - programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „TVN” – 3, „Polsat” – 7, „TV4” – 8, „TV Puls” – 16, program regionalny TVP – 33.

Podmiot poinformował, że w zakresie ułatwień w wyszukiwaniu programów *must carry* w dekodrze (STB), to nie ma możliwości wprowadzenia zmian, tak aby wszystkie programy zajmowały kolejno pierwsze pozycje. Obecnie wykorzystywany system umożliwia wybieranie programów *must carry* za pomocą pilota poprzez bezpośrednie wybranie numeru programu, za pomocą mozaiki z miniaturami programów, z poziomu EPG, korzystając z paska informacyjnego, z listy programów, z listy programów ulubionych.

STB umożliwiają tworzenie list ulubionych programów. Nie jest możliwa zmiana istniejącej numeracji programów.

7. Telewizja Kablowa „Bart-Sat” Stowarzyszenie w Bartoszycach poinformowała, że programy określone w art. 43 ust. 1 urt znajdują się w pierwszej dziesiątce programów. Możliwości programowania telewizorów czy dekoderek znajdują się w instrukcjach poszczególnych urządzeń. Każdy abonent dostaje od podmiotu ulotkę, w której podane są niezbędne parametry do zaprogramowania telewizora (parametry te są również publikowane na stronie www).

Dekodery oferowane przez operatora są automatycznie zaprogramowane i przygotowane do odbioru telewizji cyfrowej w sieci podmiotu.

8. Spółdzielnia Mieszkaniowa w Grudziądzu – z informacji przekazanych przez podmiot wynika, że programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące numery icn na dekodrze: „TVP1” – 101, „TVP2” – 102, „TVN” – 103, „Polsat” – 4, „TV4” – 17, „TV Puls HD” – 18 (program w ofercie dostępny tylko w wersji HD), program regionalny TVP – 225.

Wersje HD programów: „TVP1 HD” – 1, „TVP2 HD” – 2, „TVN HD” – 3, „TV Puls HD” – 18.

Podmiot wskazał, że na udostępnionych abonentom dekodkach STB istnieje szereg możliwości ułatwiających wyszukanie programów – jednym z nich jest możliwość uruchomienia opcji na pilocie dekodera o włączeniu tylko listy programów niekodowanych.

Udostępniane dekodery posiadają również opcje programowania kolejności programów i układania ich według uznania abonenta. Informacje o udogodnieniach abonenci mogą uzyskać z instrukcji obsługi dekoderek przekazywanej wraz ze sprzętem. Abonenci mogą korzystać z telefonicznej infolinii, aby otrzymać wyjaśnienia dotyczące działania sprzętu. Każdy abonent ma również możliwość uzyskania bezpośredniej pomocy w Biurze Obsługi Abonenta w godzinach jego otwarcia.

9. Cyfrowy "Polsat" S.A. - w EPG programy określone w art. 43 ust. 1 urt znajdują się na następujących pozycjach: „Polsat” – 1, „TV4” – 2, „TVP1” – 3, „TVP2” – 4, „TVN” – 8, „TV Puls” – 84, program regionalny TVP – 196.

Informacja o pozycjach poszczególnych programów dostępna jest na stronie internetowej www.cyfrowyPolsat.pl. Dodatkowo istnieje możliwość utworzenia przez klienta listy ulubionych programów, w kolejności ustalonej dowolnie (z zastrzeżeniem poz. 1). Informacja o sposobie zarządzania listą ulubionych programów dostępna jest w instrukcji obsługi dekodera oraz na stronie internetowej www.cyfrowyPolsat.pl.

10. Poznańska Spółdzielnia Mieszkaniowa „Winogrady” w Poznaniu – poinformowała, że nie stosuje ułatwień w wyszukiwaniu programów wskazanych w art. 43 ust. 1 urt. Istnieje możliwość sortowania programów w STB udostępnianych przez PSM „Winogrady”. Informacja dotycząca sortowania dostępna jest w instrukcji obsługi (w języku polskim), która jest dodawana do każdego STB.

11. Stowarzyszenie Telewizji Kablowej RET-SAT 1 – Stowarzyszenie poinformowało, że na liście EPG i LCN (ustawienia w wyszukiwaniu programów na STB) dostępne są programy wg. kolejności zgodnej z urt. Wszelkie informacje dotyczące możliwości programowania kolejności programów w STB znajdują się w instrukcji obsługi urządzeń dostępowych. Aktualny wykaz programów znajduje się na stronie internetowej STK Ret-Sat1, Biurach Obsługi oraz programie osiedlowym Infotekst.

12. „ELSAT” Sp. z o.o. - programy określone w art. 43 ust. 1 urt rozprowadzane w technologii cyfrowej znajdują się na następujących pozycjach: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, program regionalny TVP - 3, „Polsat” – 6, „TVN” – 9, „TV4” – 8, „TV Puls” - 11.

W celu ułatwienia klientom wyszukania ww. programów lista programów wraz z numerami kanałów, na których są reemitowane jest dostępna w każdym z Biur Obsługi Klienta, na stronie www, a także stanowi załącznik do nowo zawieranych umów o świadczenie usług telewizji. Lista wysyłana jest także pocztą tradycyjną i elektroniczną na każde żądanie klienta. Wszystkie STB udostępnione przez „ELSAT” umożliwiają użytkownikom programowanie kolejności programów z wykorzystaniem funkcji powszechnie zwanej „ulubione”, „lista ulubionych”. Informacje o takiej możliwości klienci mogą uzyskać w Biurach Obsługi Klientów, telefonicznie, na stronie

www oraz w trakcie wizyty serwisu. Informację taką klient znajdzie też w instrukcji STB, którą otrzymuje wraz z urządzeniem.

Klienci korzystający z usługi telewizji analogowej mogą zaprogramować kolejność programów bezpośrednio na odbiorniku telewizyjnym postępując zgodnie z instrukcją załączoną do odbiornika.

13. UPC Polska Sp. z o.o. – UPC oferuje klientom trzy rodzaje dekoderek: Horizon, Mediabox i Kaon.

Miejsca programów określonych w art. 43 ust. 1 ukt w EPG dekoderek:

- dekodek Horizon: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „Polsat”- 3, „TV4” – 4, „TVN” – 6, „TV Puls” – 8, program regionalny TVP – 22.
- dekodek Mediabox: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „Polsat” – 5, „TVN” – 7, „TV4” – 8, „TV Puls” – 118, program regionalny TVP – 320.
- dekodek Kaon: „TVP1” – 100, „TVP2” – 101, program regionalny TVP – 102, „Polsat” – 110, „TVN” – 120, „TV Puls” – 130, „TV4” – 131.

Wersje HD programów: „TVN HD” – 34, „Polsat HD” – 35, „TVP1 HD” – 43, „TVP2 HD” – 44, „TV Puls HD” – 47.

Użytkownicy dekoderek oferowanych przez UPC nie mają możliwości zmiany kolejności programów w EPG według własnych upodobań.

14. NETIA S.A. – podmiot poinformował, że programy określone w art. 43 ust. 1 ukt, w EPG zawsze są dostępne w pierwszej 20 programów (zależnie od pakietu), programy regionalne TVP są oferowane na pozycjach 200 lub 250 (zależnie od pakietu). Operator oferuje wszystkie programy regionalne TVP bez względu na miejsce odbioru pakietu.

Urządzenie Netia Player, na którym świadczone są usługi nie pozwala na zmianę numeracji programów.

15. Marinex-Ampol 2 Telewizja Kablowa Sp. z o.o. - programy określone w art. 43 ust. 1 ukt mają następujące miejsca w EPG i STB: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, program regionalny TVP (Olsztyn) – 3, „Polsat” – 4, „TVN” – 5, „TV Puls” – 7, „TV4” – 12.

Klient ma możliwość programowania kolejności programów w STB – może stworzyć listę ulubionych programów. Informację o takiej możliwości otrzymuje w Biurze Obsługi Klienta.

16. Beskidzka Telewizja Kablowa „BESTKABEL” Sp. z o.o. – poinformowała, że programy określone w art. 43 ust. 1 ukt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, program regionalny TVP (Katowice) – 3, „Polsat” – 4, „TV Puls” – 6, „TV4” – 7, „TVN” – 8.

Programy te są umiejscowione w pierwszej dziesiątce wg listy LCN. Abonent na własny koszt zaopatruje się w dekoder na rynku zewnętrznym i w zależności od typu dekodera ma możliwość we własnym zakresie programowania kolejności programów.

17. Przedsiębiorstwo Elektroniczno-Mechaniczne „ELPOS” Sp. z o.o. - że programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, program regionalny TVP (Białystok) – 3, „Polsat” – 4, „TVN” – 5, „TV4” – 6, „TV Puls” – 23.

W celu ułatwienia wyszukiwania w/w programów umieszczono je w pierwszych 6 miejscach w układzie programów na dekodерze (za wyjątkiem „TV Puls”). Dekodery udostępniane przez P.E-M. ELPOS Sp. z o.o. posiadają możliwość programowania kolejności programów według upodobań klientów. Abonent otrzymuje informację o możliwości programowania dekodera w Biurze Obsługi Klienta jak również jest ona zawarta w instrukcji dostarczonej z dekodерem.

18. SAT Film Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp.k. – miejsce w EPG programów określonych w art. 43 ust. 1 urt: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „Polsat” – 3, „TVN” – 5, „TV4” – 7, „TV Puls” – 9, program regionalny TVP – 103.

Zdaniem podmiotu bardzo łatwo znaleźć wybrany program poprzez wybór listy programów na dekodерze. Istnieje możliwość tworzenia własnych list programów przez abonenta, informacja na ten temat znajduje się w instrukcji dekodera. Może ją również uzyskać w Biurze Obsługi Abonenta, Telefonicznym Biurze Obsługi Abonenta, stronie internetowej www.satfilm.pl.

19. Petrus Polska Spółka z o.o. Spółka Komandytowo-Akcyjna - programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „Polsat” – 4, „TVN” – 5, „TV4” – 11, „TV Puls” – 20, program regionalny TVP (TVP Bydgoszcz – 114, TVP Gdańsk - 115).

Operator poinformował, że na STB można stworzyć własne ulubione listy programów dowolnie ustalając kolejność programów. Informacja na ten temat możliwości telewizji cyfrowej znajdują się na stronach www w Biurze Obsługi Abonenta w instrukcji obsługi STB. Przekazywane są także przez pracownika podczas montażu.

20. ROMAX sp.j. Zofia Fórmanek-Okrój, Wiesław Okrój programy określone w art. 43 ust. 1 urt mają następujące miejsca w EPG: „TVP1” – 1, „TVP2” – 2, „TVN” – 5, „Polsat” – 6, program regionalny TVP (Poznań) – 7, „TV4” – 35, „TV Puls” – 37.

Klient ma możliwość programowania kolejności programów w STB. Informację o takiej możliwości i sposobie programowania może uzyskać w instrukcji obsługi STB lub dodatkowej ulotce a także na infolinii.

X. Wnioski

W raporcie z realizacji obowiązku, o którym mowa w art. 43 ust. 3 100rt z 2011 r., KRRiT wskazała i dalej podtrzymuje, że Ustawodawca nałożył na Przewodniczącego KRRiT obowiązek oceny realizacji obowiązku transmisji obowiązkowej określonej w art. 43. ust. 1 nie dając skutecznych narzędzi do realizacji tego obowiązku.

Jedynym narzędziem jaki pozostaje do dyspozycji Przewodniczącego KRRiT jest art. 10. ust. 2 100rt, wskazujący, że Przewodniczący KRRiT może żądać od dostawcy usługi medialnej przedstawienia materiałów, dokumentów i udzielenia wyjaśnień w zakresie niezbędnym dla kontroli zgodności działania tego dostawcy z przepisami 100rt, warunkami koncesji lub wiążącymi go aktami samoregulacji.

Dla potrzeb oceny realizacji obowiązku, o którym mowa w art. 43. ust. 1 100rt jest to narzędzie nieefektywne i wzbudzające duże kontrowersje wśród osób reprezentujących podmioty poddawane ocenie.

KRRiT nie ma ustawowego upoważnienia do domagania się od nadawców raportowania w zakresie dostarczania przez ich programy „informacji, udostępniania dóbr kultury i sztuki, ułatwiania korzystania z oświaty, sportu i dorobku nauki i upowszechniania edukacji obywatelskiej”.

Zgodnie z art. 21. ust. 3 100rt jednostki publicznej radiofonii i telewizji opracowują corocznie, w porozumieniu z KRRiT, plany finansowo-programowe przedsięwzięć w zakresie realizacji zadań, o których mowa w art. 21. ust. 1 i 1a, wymagających finansowania ze środków publicznych, z uwzględnieniem części kosztów funkcjonowania i rozwoju tych jednostek.

Sprawozdania z realizacji planów finansowo-programowych są corocznie przedkładane KRRiT.

Zadania określone w art. 21. ust. 1 i 1a to realizacja misji publicznej, oferowanie, na zasadach określonych w 100rt, całemu społeczeństwu i poszczególnym jego częściom, zróżnicowanych programów i innych usług w zakresie informacji, publicystyki, kultury, rozrywki, edukacji i sportu, cechujących się pluralizmem, bezstronnością, wyważeniem i niezależnością oraz innowacyjnością, wysoką jakością i integralnością przekazu.

Wprowadzenie ogólnodostępnej telewizji cyfrowej pozwala na rozważenie zniesienia zasady *must-carry/must-offer* i zastąpienie jej zasadą *findability*” (*zdolność do bycia odnalezionym*) obejmującą jedynie programy nadawcy publicznego finansowane z daniny publicznej.

Obowiązek mógłby obejmować:

- elektroniczne przewodniki po programach (pierwsze miejsca w EPG),
- dystrybuowane przez operatorów dekodery (programy objęte zasadą powinny być programowane przez dystrybutora lub na jego zlecenie na pierwszych miejscach),

- obowiązek uporządkowania programów przez podmiot rozprawdzający w takiej kolejności, by wskazane przez KRRiT programy nadawcy publicznego były umieszczane w pierwszych kanałach dostarczanej oferty programowej.

Wprowadzenie zasady *findability* umożliwiłoby sprawne wyszukania danej audiowizualnej usługi medialnej z oferty usług oferowanych na poszczególnych platformach.

Zasada mogłaby być wprowadzona w dyrektywie i zastąpić zasadę *must-carry* (lub być dla niej alternatywna). Zasada powinna zostać wprowadzona jako fakultatywna dla krajowych regulatorów rynku.

Podstawowym problemem, na który wskazali nadawcy jest działalność podmiotów rozprawdzających programy w systemie teleinformatycznym (Internecie).

Jednym z kluczowych problemów jest, jednoznaczne i nie budzące wątpliwości, przesądzenie czy podmiot oferujący odbiorcom programy poprzez sieć Internet jest operatorem rozprawdzającym programy w sieci telekomunikacyjnej, czy też dostawcą usług w systemie teleinformatycznym.

Podmioty świadczące tego typu usługi stoją na stanowisku, że jako wpisani do rejestru przedsiębiorców telekomunikacyjnych są operatorami sieci telekomunikacyjnej świadczącymi usługę rozprawdzania programów.

Nadawcy podnoszą z kolei, że podmioty te świadczą usługi nie w ramach sieci telekomunikacyjnej, której są operatorem, ale przy wykorzystaniu systemów teleinformatycznych (przy wykorzystaniu własnych narzędzi oraz publicznej sieci Internet).

W związku z tym pojawiają się wątpliwości interpretacyjne dotyczące ustalenia zakresu znaczeniowego pojęcia operatora rozprawdzającego program w sieci telekomunikacyjnej.

Za istotny problem należy uznać brak, po stronie nadawców, praw autorskich i praw pokrewnych na eksploatawanie poszczególnych audycji lub innych przekazów w systemie teleinformatycznym (Internecie). W związku z tym, że urt nie zawiera żadnych odniesień w tej materii, należy w tym zakresie posilkować się przepisami ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz zasadą *nemo plus iuris in alium transferre potest quam ipse habet* (nikt nie może przenieść na drugą osobę więcej praw, aniżeli sam posiada).

W związku z powyższym, do rozstrzygnięcia pozostają kwestie:

- czy podmioty dostarczające programy w sieci Internet objęte są zasadą *must carry*, a w przypadku pozytywnej odpowiedzi, czy nadawcy programów objętych tą zasadą są objęci w stosunku do tych podmiotów zasadą *must offer*;
- kto powinien nabyć prawa autorskie i prawa pokrewne do udostępniania utworów w Internecie (nadawcy czy operator rozprawdzający programy w systemie teleinformatycznym), a w przypadku braku rozstrzygnięcia tej kwestii:

- czy ciążący na nadawcy obowiązek *must-offer* wyłącza po stronie nadawcy ryzyko odpowiedzialności odszkodowawczej z tytułu naruszenia przez nadawcę praw autorskich (naruszenia ww. paremii);
- czy przepisy urt dopuszczają możliwość zastosowania *blackout'u* w miejsce audycji, do których nadawca nie posiada stosownych praw, w kontekście definicji rozprowadzania określonej w art. 4 pkt 8 urt;
- czy nadawcy objęci zasadą *must-offer* mają obowiązek nabycia stosownych praw, aby program był rozprowadzany w całości i bez zmian.

Nadawcy podnoszą również kwestię stosowania wykładni proeuropejskiej i jej nadrzędności w stosunku do prawa krajowego, w związku z tym że zasada *must-carry* w prawie unijnym (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/22/WE o usłudze powszechnej), jako wyjątek od gwarantowanej najwyższymi aktami wolności prowadzenia działalności gospodarczej, jest obwarowana kilkoma obostrzeniami – musi realizować doniosły społecznie cel jakim jest zapewnienie dostępu do usługi powszechnej użytkownikom końcowym sieci, w przypadku gdy znacząca liczba użytkowników końcowych takiej sieci wykorzystuje ją jako swój główny sposób odbierania audycji radiowych i telewizyjnych. Warunkiem podstawowym – jak podnoszą nadawcy – kwalifikującym prawidłowość tej regulacji jest tzw. kryterium ilościowe (takie podejście potwierdza też orzecznictwo TSUE). Zdaniem nadawców, pomimo faktu, że krajowy ustawodawca zdecydował się na odmienne uregulowanie tej zasady i brak jest w art. 43 urt kryterium ilościowego, to w przypadku rozbieżności pomiędzy ustawodawstwem krajowym, a unijnym należy posiłkować się wykładnią proeuropejską.

Zdaniem nadawców, przyjęty przez pomioty dostarczające programy telewizyjne przez Internet model biznesowy – polegający m.in. na oferowaniu programu bez opłat ze strony klientów, ale poprzedzaniu reemisji programu emisją własnych przekazów reklamowych – nie spełnia warunku równoczesności rozpowszechniania programu i wprowadza w ten sposób zmiany do rozprowadzanego programu.

Nadawcy wskazują także na praktykę podmiotów rozprowadzających w sieci Internet oferowania programów w jakości „dobrej” (w wersji nieodpłatnej) oraz jakości „bardzo dobrej” (w wersji odpłatnej). Zdaniem nadawców poprzez stopniowanie jakości obrazu, a nawet celowe pogarszanie tej jakości w ofercie bezpłatnej, wprowadzane są zmiany w rozprowadzanych programach – tym samym podmiot rozprowadzający program nie realizuje ustawowej definicji rozprowadzania.

Omawiany problem będzie się nasilał ze względu, na rozwój infrastruktury informatycznej oraz coraz większe zainteresowanie rozpoczęciem działalności polegającej na dostarczaniu programów telewizyjnych w systemie Internet. Rozwój tej formy działalności jest naturalną konsekwencją sposobu konsumpcji mediów przez młode osoby. Coraz częściej tablet, laptop lub smartfon jest dla nich pierwszym ekranem w domu, zastępując tradycyjny model oglądania telewizji.

Stanowisko KRRiT z 30 lipca 2013 r. jest już drugim stanowiskiem w sprawie interpretacji art. 43 ust. 1. Pierwsze, z dnia 17 listopada 2011 r., dotyczyło problematyki związanej z praktyką oferowania przez operatorów pakietów o różnej zawartości programowej, a tym samym zróżnicowanych cenowo. KRRiT zwracała uwagę, że art. 43 ust. 1 wskazuje, że operator „...jest obowiązany do rozprowadzania programów...”, co zdaniem KRRiT oznacza konieczność zapewnienia dostępności tych programów we wszystkich pakietach oferowanych przez operatora – zwłaszcza w pakiecie podstawowym (najtańszym). Zdaniem KRRiT, art. 43 ust. 1 należy rozpatrywać łącznie z art. 43a ust. 3 pkt 1 wskazyującym, że operator rozprowadzający program jest obowiązany rozprowadzać i oferować program, który został mu nieodpłatnie udostępniony. Oferowane przez operatorów powinny być zatem wszystkie programy wymienione w art. 43 ust. 1, a ich nadawcy zgodnie z art. 43a ust. 1 zobowiązani są te programy udostępnić operatorom.

W stanowisku z dnia 30 lipca 2013 r. KRRiT wyraziła opinię *de lege ferenda*, że byłoby wskazane, aby nie nakładać obowiązku *must carry* na wszystkich operatorów, ale tylko na tych, którzy dostarczają swoją usługę co najmniej do 100.000 odbiorców. Poza objęciem zasadą *must carry* ustawowych programów nadawcy publicznego należałoby także rozważyć odstąpienie od ustawowego określenia listy programów telewizyjnych do obowiązkowego rozprowadzania. Wybór programów objętych tą zasadą powinien być dokonywany przez organ regulacyjny po przeprowadzeniu odrębnego postępowania. Przywilej ten byłby przyznawany na czas określony, wystarczający do wypromowania nowego programu – 5 lat. Okres ten stanowi jednocześnie połowę czasu, na jaki wydana jest koncesja. Po tym okresie organ regulacyjny ponownie przeprowadzałby analizę zasadności nadania takiego statusu dotychczasowym lub nowym nadawcom, biorąc m.in. pod uwagę ofertę programową aktualnie dostępną dla odbiorców.

Przy utrzymaniu transmisji obowiązkowej w stosunku do operatorów korzystających z systemu teleinformatycznego (rozprowadzanie poprzez Internet) do doprecyzowania w ustawie pozostaje kwestia rozprowadzania programu regionalnego rozpowszechnianego przez TVP S.A. Obecnie operator taki powinien wprowadzić program „właściwy dla danego obszaru”. Przy rozprowadzaniu programów w systemie teleinformatycznym określenie obszaru jest problematyczne. Można w tym przypadku zastosować ograniczenie identyczne z zastosowanym dla platform satelitarnych, które mogą rozprowadzać dowolny program regionalny TVP.

W raporcie z 2011 r. KRRiT zwróciła uwagę, że ustawodawca powinien jasno wskazać gdzie w swojej ofercie operator ma umieszczać informację, że program jest przeznaczony do powszechnego i nieodpłatnego odbioru również w sposób cyfrowy rozsiewczy naziemny. Z treści przepisu jasno nie wynika czy ma to być przykładowo informacja w ulotkach operatora reklamujących usługę, czy może informacja na stronach www operatora.

Kwestia ta w dalszym ciągu wzbudza wątpliwości i powinna zostać doprecyzowana w ustawie bądź w akcie wykonawczym wydanym na podstawie stosownego upoważnienia ustawowego.

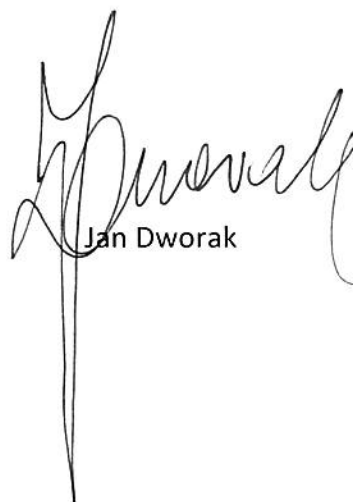
W raporcie z 2011 r. KRRiT wskazywała, że przy obecnej na rynku praktyce pakietyzacji programów należy określić w ustawie, w którym pakiecie mają zostać umieszczone programy objęte obowiązkiem transmisji obowiązkowej. Najlepszym rozwiązaniem, byłoby przeniesienie zasady wypracowanej przez KRRiT w Stanowisku z dnia 17 listopada 2011 r. w sprawie interpretacji art. 43. ust 1 urt poprzez określenie, że programy objęte transmisją obowiązkową mają być umieszczone w każdym pakiecie.

Problem jest w dalszym ciągu aktualny, a stanowisko interpretacyjne KRRiT jest kontestowane m.in. przez związki gospodarcze zrzeszające operatorów. Wskazują oni, że jest to nadinterpretacja w stosunku do przepisów urt.

Należy podkreślić, że omawiane powyżej kwestie dalszego funkcjonowania zasady *must carry* i *must offer* oraz związanych z tym kwestii praw autorskich i praw pokrewnych dotyczących rozprowadzania w Internecie, powinny zostać uregulowane ustawowo. Rozważenia wymaga również zastąpienie zasady *must carry* i *must offer* zasadą *findability*.

Warszawa, dnia grudnia 2015 r.

Przewodniczący
Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji



Jan Dworak

